

23 GRUDNIA 2020

# Przegląd PIASECZYŃSKI 318 (8) 2020

BEZPŁATNY TYGODNIK POWIATU PIASECZYŃSKIEGO

ISSN 2300-5688

PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



|| Konstancin-Jeziorna  
- Nikt nie chce  
osiedli s. 2



|| Lesznowola  
- Budżet odroczony s. 2



|| Góra Kalwaria  
- Plac zabaw może  
począkać s. 5



|| Piaseczno  
- Autobusowa rewolucja  
od stycznia s. 6



|| Historia - Generał Paweł  
Chrzanowski herbu  
Suchekomnaty s. 14



Następny numer  
Przeglądu Piaseczyńskiego  
13 stycznia 2021 r.

## Podsumowanie trudnego roku

### || POWIAT

W związku ze zbliżającym się końcem trudnego roku 2020, poprosiliśmy władarzy gmin i powiatu o krótkie podsumowanie ostatnich 12 miesięcy oraz podzielenie się planami i obawami związanymi z nadchodzącym rokiem 2021.

W tym numerze zamieszczamy odpowiedzi starosty piaseczyńskiego Ksawerego Guta i burmistrza największej z gmin Daniela Putkiewicza.

### || Burmistrz Piaseczna Daniel Putkiewicz

#### || Co było najtrudniejsze dla Pana w 2020 roku?

Zmagając się z epidemią podjęliśmy, często dzięki wspólnej energii mieszkańców i wolontariuszy, dziesiątki działań, pokonując wiele sytuacji kry-



Daniel Putkiewicz i Ksawery Gut

zysowych. Samo utrzymanie funkcjonowania szkół (nauka zdalna), gminnych jednostek i przedsiębiorstw było nie lada wyzwaniem. Praktycznie udało się utrzymać funkcjonowanie wszystkich jednostek, co prawda z ograniczeniami, ale bez całkowitego zamknięcia.

W 2020 roku dalej odczuwaliśmy skutki załamania się rynku zagospodarowania odpadów komunalnych. Udało się przeprowadzić nowy przetarg na zagospodarowanie odpadów z podziałem na frakcje oraz odbiór odpadów.

dokończenie na str. 3



### || KRAJ

## Sylwester z policją?

czytaj na str. 4

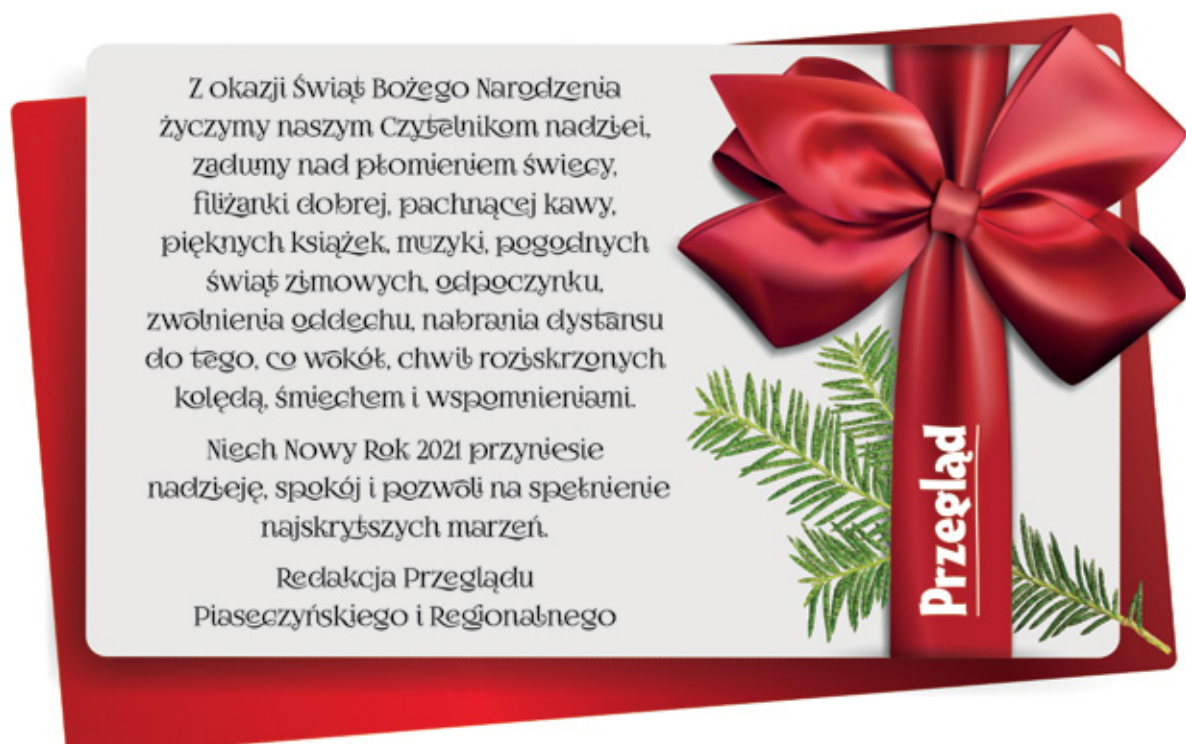
Na „domówkę” może przyjść maksymalnie 5 gości

Ż Y C Z E N I A



## Fryderyk

Spokojnych, rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia,  
optymistycznego spojrzenia  
na Nowy Rok 2021,  
zdrowia i wszelkiej pomyślności  
naszym klientom, pracownikom  
oraz mieszkańcom Piaseczna  
życzą Właściciele i Pracownicy  
Kawiarni Fryderyk



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy naszym Czytelnikom nadziei,  
zadumy nad płomieniem świecy,  
filizanki dobrej, pachnącej kawy,  
pięknych książek, muzyki, pogodnych  
świąt zimowych, odpoczynku,  
zwołnienia oddechu, nabrania dystansu  
do tego, co wokół, chwil roziskrzonych  
kolędą, śmiechem i wspomnieniami.

Niech Nowy Rok 2021 przyniesie  
nadzieję, spokój i pozwoli na spełnienie  
najszybszych marzeń.

Redakcja Przeglądu  
Piaseczyńskiego i Regionalnego

Przegląd



# Budżet odroczone

## LESZNOWOLA

Podczas sesji budżetowej w Lesznowoli nie doszło do uchwalenia planu finansowego na rok 2021 i kolejne. Ma to związek z negatywną opinią RIO dla Wieloletniej Prognozy Finansowej.

W wtorek 22 grudnia lesznowolscy radni mieli podjąć między innymi uchwałę budżetową na rok 2021 oraz WPF na lata 2021-2034. Jednak wójt Maria Jolanta-Batycka Wąsik poprosiła o zdjęcie tych uchwał z porządku obrad. Wyjaśniła, że chodzi o dostosowanie treści dokumentów do wymagań Regionalnej Izby Obrachunkowej. Jakich konkretnie – nie wiadomo, bowiem opinia izby nie została jeszcze opublikowana w BIP tej instytucji ani na stronie gminy. Jak udało nam się dowiedzieć od przewodniczącej Komisji Polityki Gospodarczej Marty Natalii Maciejak, RIO pozytywnie zaopiniowała uchwałę budżetową na 2021 rok, ale negatywnie WPF. Ponownie chodzi o problem związany z przekazaniem majątku do Spółki Nowoczesna Lesznowola.

## Dług spółki długiem gminy?

W tej kwestii bowiem RIO wypowiedziało się już w odniesieniu do uchwał podjętych na koniec października. Izba unieważniła WPF Lesznowoli. Wszczęła także postępowania nadzorcze w sprawie zmian w uchwale budżetowej na rok 2020 w zakresie, który dotyczył wniesienia do spółki Nowoczesna Lesznowola wkładu majątkowego w wysokości 1,01 mln zł. Według zapisów WPF gmina miałaby do 2035 roku wnieść do spółki nakłady w wysokości w sumie ponad 117 mln zł. Zgodnie z uzyskanymi przez RIO informacjami od wójta gminy, spółka miałaby emitować obligacje w celu nabycia „Zorganizowanej Części Przedsiębiorstwa (ZCP) od gminy Lesznowola” (chodzi o budynki szkoły w Zamieniu, przedszkola w Wól-

ce Kosowskiej i nowej części szkoły w Nowej Iwicznej). Kolegium Izby orzekło, że uchwała ta narusza przepisy.

– W ocenie Kolegium Izby zobowiązanie, które powstanie w wyniku zawarcia umowy (umów) ze spółką komunalną „Nowoczesna Lesznowola Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” na realizację powierzonych jej zadań, stanowić będzie dla gminy

Lesznowola tytuł dłużny zaliczany do państwowego długu publicznego – podkreśliła RIO. – Organ nadzoru uznał, że umowa będzie zmierzać do obejścia prawa regulującego w szczególności limity zadłużenia gminy.

## Gmina się odwołuje i wnosi zmiany

Gmina z tą opinią się nie zgadza i zgodnie z przysługującym jej prawem zamierza zaskarżyć orzeczenie RIO do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Niemniej na sesji 22 grudnia, po trwającej ponad 2,5 godziny przerwie, w czasie której radni dyskutowali na ten temat „poza nagraniem”, zostały wniesione autopoprawki do uchwały budżetowej na 2020 rok oraz WPF. Jak poinformowała nas radna Natalia Maciejak wykreślono z WPF punkt dotyczący wniesienia wkładu majątkowego do spółki. Tym samym gmina nie może liczyć na 31 mln zł, które spółka miała wpłacić w tym roku do budżetu za nabycie ZCP. Po zmianach w budżecie gminy na rok 2020 deficyt ma wynieść 25,6 mln złotych i zostać sfinansowany z nadwyżki budżetowej oraz emisji obligacji. Obie uchwały z autopoprawkami poparli wszyscy radni z wyjątkiem Marty Natalii Maciejak oraz Anity Kochanowskiej-Cydzik, które wstrzymały się od głosu.

Termin uchwalenia przez samorządy budżetu na 2021 rok został wydłużony ze względu na epidemię do końca marca 2021 roku. Gmina ma więc jeszcze sporo czasu.

Do zamknięcia wydania wójta Maria Jolanta Batycka-Wąsik nie zdążyła wysłać nam komentarza.

Joanna Ferlian

# Nikt nie chce osiedli

## KONSTANCIN-JEZIORNA

Mieszkańcy podtrzymują swoje stanowisko. Chcą, by przy ul. Kolejowej w Konstancinie powstała zabudowa jednorodzinna.

Trwa druga tura konsultacji ws. miejscowego planu zagospodarowania przestrzeni dla terenów położonych za konstancińskim Ratuszem. Niedawno odbyła się w tej sprawie dyskusja, w której uczestniczyło kilkunastu mieszkańców. Spotkanie dotyczyło etapu drugiego planu, czyli liczącego nieco ponad 37 ha obszaru. Chodzi o tereny ograniczone ulicami Wąską, Warszawską i Piaseczyńską oraz boczną kolejową.

Podczas zorganizowanych latem pierwszych konsultacji ponad 800 mieszkańców Konstancina sprzeciwiło się planom dewelopera. Ich głosy podsumowała podczas zeszytygodniowego spotkania kierownik Wydziału Planowania Przestrzennego Ewa Klimkowska-Sul. Zaprezentowała również zdanie władz gminy.

– Proszę państwa, dokładnie takie samo stanowisko przedstawia burmistrz – tłumaczyła Klimkowska-Sul. – Rozpoczęliśmy konsultacje z państwem, ponieważ pojawili się inwestorzy, którzy proponują zabudowę zdecydowanie zbyt intensywną, jak na charakter Konstancina. Wydaje nam się, że nasz pogląd na blokowisko i na duży wzrost liczby mieszkańców jest podobny. Natomiast rozważamy też inne warianty zabudowy wielorodzinnej – dodała przedstawicielka urzędu i zaprezentowała rozważane przez samorządowców opcje. Chodzi o budynki kilkukładowe, maksymalnie trzykondygnacyjne (do wysokości max. 12 metrów), posadowione na dużych działkach w otoczeniu zieleni.

Mieszkańcy trwają na stanowisku, iż na terenach objętych konsultacjami powinna obowiązywać zabudowa jednorodzinna jednolokalowa. Do pomysłu budowy tzw. willi miejskich, czyli bu-



W spotkaniu wzięło udział kilkunastu mieszkańców i radnych Konstancina

dynków z maksymalnie 8 czy 9 mieszkańiami, podchodzą ostrożnie.

– Jesteśmy spadkobiercami ponad stuletniej tradycji uzdrowskiej Konstancina, która uwarunkowana jest walorami przyrodniczymi – mówiła Czesława Basik, prezes Towarzystwa Miłośników Piękna i Zabytków w Konstancinie-Jeziornie. – Jeśli chcemy status uzdrowskiej ochronić i przekazać kolejnym pokoleniom, to dziś naszym obowiązkiem jest ochrona tych wartości. Dlatego Towarzystwo będzie opowiadało się przeciwko intensywnej wielorodzinnej zabudowie mieszkaniowej. Mamy obowiązek dbać o dziedzictwo kulturowo-architektoniczne Konstancina.

Ewa Klimkowska-Sul uspokajała mieszkańców, że opcja blokowiska w ogóle nie jest brana pod uwagę przez władze gminy. – Nie ma możliwości, żeby powstało blokowisko w takim rozumieniu jak to jest czy w przypadku Józefosławia, czy miasteczka Wilanów.

Wydaje się więc, że stanowiska mieszkańców i wójtów są do pewnego stopnia spójne. Trwające konsultacje to dopiero pierwszy krok w kierunku

opracowania planu zagospodarowania. Sprawa na pewno będzie rozciągać się w czasie i wiele może się jeszcze wydarzyć. Przedstawiciel komisji Krzysztof Bajkowski zwraca jednak uwagę, że ryzyko uchwalenia zabudowy wielorodzinnej w tym miejscu są nikłe. – Matematyka jest taka, że pomysł nie będzie

„Jesteśmy spadkobiercami ponad stuletniej tradycji uzdrowskiej”

miął większości w Radzie Miejskiej – tłumaczy Bajkowski. – Mamy 21 radnych. Z tego, co się orientuję, 3 osoby z klubu Ponad Podziałami, 3 osoby z KO i 5 osób z PiS nie poprze zabudowy wielorodzinnej. To już jest 11 głosów.

Mieszkańcy mogą wyrazić swoją opinię na ten temat do końca grudnia. Następnie sprawa ma być omawiana na posiedzeniu Komisji Ładu Przestrzennego, która ma się odbyć po 10 stycznia.

Karolina Hofman

K O N D O L E N C J E

  
**Pani Annie Zawadzkiej**  
 wyrazi głębokiego współczucia po stracie  
**MAMY**  
 składają  
 Wójt Gminy Lesznowola  
 wraz z pracownikami Urzędu Gminy

O G Ł O S Z E N I E

**ZARZĄD CMENTARZY KOMUNALNYCH W WARSZAWIE**  
 działając na podstawie art. 35 ust. 1 oraz art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami  
**informuje,**  
 że na stronie internetowej Zarządu oraz tablicy ogłoszeń Zarządu Cmentarzy Komunalnych przy ul. Powązkowskiej 43/45 w Warszawie umieszczone zostaną do publicznej wiadomości:  
**wykaz nieruchomości do wydzierżawienia oraz przetargi na najem nieruchomości**



**CMP PIASECZNO**  
ul. Puławska 49  
ul. Pawia 7

**CMP JÓZEFOSŁAW**  
ul. Ogrodowa 20c

Zapraszamy po zdrowie

cmp.med.pl

**JESTEŚMY DLA WAS!**

CENTRUM REZERWACJI WIZYT:

**22 737 50 50**



# Podsumowanie trudnego roku

dokończenie ze str. 1

Niemniej ze względu na rosnące ceny w kraju nie udało się uniknąć podwyżek opłat.

## W Największy sukces 2020?

Mimo trudnego roku wydaliśmy sporo pieniędzy na drogi: od poprawy nawierzchni na ponad 50 drogach lokalnych, poprzez duże inwestycje, jak budowa ul. Dworcowej z mostem nad Kanałem Piaseczyńskim czy współfinansowanie dróg powiatowych i przebudowy dróg wojewódzkich. Kontynuowaliśmy rozbudowę szkół w Gołkowie, Głuskowie i Złotokłosie oraz zakończyliśmy modernizację nawierzchni targowiska miejskiego.

Przeprowadziliśmy też pierwszy w historii gminy konkurs architektoniczny z prawdziwego zdarzenia na projekt krytej pływalni przy ul. Chyliczkowskiej i właśnie podpisaliśmy umowę ze zwyciężczym zespołem na projektowanie tego wyjątkowego obiektu. Dokończyliśmy kolejny etap renowacji parku miejskiego ze stawem i kanałem piaseczyńskim.

## W Co będzie największym wyzwaniem w 2021?

Wierzę, że sytuacja epidemiczna ulegnie poprawie, mieszkańcy utrzymają pracę, a w konsekwencji gmina będzie miała dochody przynajmniej na dotychczasowym poziomie, co pozwoli realizować zaplanowane zadania. Budżet jest bardzo ambitny. Planujemy budowę i projektowanie kolejnych dróg. Lada

dzień podpiszemy umowę na rewitalizację historycznego budynku dawnej siedziby OSP w Piasecznie, w tym roku powinny ruszyć prace przy modernizacji Poniatówki. Ruszy remont szkoły przy ul. Sikorskiego oraz projektowanie nowej szkoły w Julianowie.

## W Jakie zadanie jest dla Pana priorytetowe w 2021?

Moim priorytetem będzie z pewnością konsekwentne wdrażanie programu „Piaseczno dla klimatu”, czyli projektowanie zadań ze szczególnym uwzględnieniem priorytetu ochrony środowiska, wzmocnienia zieleni, jakości powietrza oraz systemów retencji wody.

## W Starosta piaseczyński Ksawery Gut

### W Co było najtrudniejsze dla Pana w 2020 roku?

To był trudny rok. Przyszło nam wszystkim mierzyć się z czymś, czego nikt nie znał. Najtrudniejsza była niepewność tego, co będzie jutro, za tydzień czy za pół roku. Musieliśmy poradzić sobie z pracą zdalną urzędników, z obsługą mieszkańców.

Spadł na nas obowiązek zorganizowania zdalnej nauki w szkołach. Ogromny strach czy w naszych Domach Pomocy Społecznej też będzie tak dramatyczna sytuacja, jaką widzieliśmy w telewizji.

Nie wiedzieliśmy też, jak spadną dochody powiatu, które w kwietniu by-

ły o połowę niższe niż w zeszłym roku. W związku z tym pojawiły się obawy co uda się zrealizować, a czego nie.

## W Największy sukces 2020?

Dużym sukcesem na pewno jest to, że udało się wykonać zaplanowane inwestycje – to ważne, bo ludzie latami czekają na przebudowę dróg, niebezpiecznych skrzyżowań. Odkładanie takich inwestycji oznacza ileś wypadków więcej, czasem niestety śmiertelnych.

Wybudowaliśmy trzy nowe ronda w Bobrowcu, Kuleszówce i Krupiej Wólce, a także wiele kilometrów chodników oraz nowej nawierzchni jezdni na terenie całego powiatu.

## W Co będzie największym wyzwaniem w 2021? Jakie ma Pan obawy związane z nowym rokiem?

Wraz z przyjściem nowego roku ta niepewność nie zmniejsza się. Nauczaliśmy się funkcjonować w nowej rzeczywistości, ale dalej nie wiemy, kiedy i czy w ogóle wrócimy do tej starej. Jesteśmy odpowiedzialni za funkcjonowanie online szkół specjalnych i średnich, a przede wszystkim za jakość nauczania młodych ludzi. Ale także za zdrowie i życie star-



Gmina Piaseczno często współpracuje z powiatem przy inwestycjach drogowych

szych osób w naszych domach opieki. Ja jestem odpowiedzialny za funkcjonowanie urzędu, ale też za bezpieczeństwo naszych pracowników. To są największe obawy i jednocześnie priorytety na 2021 rok – bezpieczeństwo oraz zdrowie i życie ludzi.

## W Jakie zadanie jest dla Pana priorytetowe w 2021?

Uważam, że jako powiat musimy realizować wszystkie zaplanowane inwe-

stycje, bo właśnie tego oczekują od nas mieszkańcy. Mimo rosnącego jankoskowego, nieotrzymania finansowania z rządowego programu inwestycji lokalnych, zapewne spadku dochodów, musimy to wszystko wykonać a plan jest ambitny. Wciąż chcemy usprawniać obsługę mieszkańców również jako e-urząd. Damy radę.

Redakcja

Ż Y C Z E N I A

Ż Y C Z E N I A

**Serdecznych Świąt Bożego Narodzenia**  
pełnych radości i ciepła rodzinnego oraz wiele pomyslności w Nowym 2021 Roku  
życzą Zarząd oraz pracownicy firmy Turka Invest Sp. z o.o.

**Turka**  
Tortilla & Breads

Świąt ciepłych w sercu,  
zimowych na zewnątrz,  
jaśniejących pierwszą gwiazdką,  
powrotu do normalności  
i optymistycznego spojrzenia  
na Rok 2021

Składa  
Koło Platformy Obywatelskiej  
w Piasecznie

**Platforma Obywatelska**

Piękna jest radość w Świata,  
Ciepłe są myśli o bliskich,  
Niech pokój, miłość i szczęście  
otoczy dzisiaj nas wszystkich.

To również czas,  
w którym w naszych domach gości świerk,  
leśny symbol bożonarodzeniowej tradycji.

Niech jego zieleń i zapach,  
zgodnie z ludowymi wierzeniami  
przyniesie Państwu nadzieję i będzie  
zapowiedzią wszelkiej pomyslności  
w Nowym Roku 2021.

**Nadleśnictwo Chojnów**



# Na przekór pandemii

## PIASECZNO

Rząd wyraził zgodę na organizację miejskich półkolonii. Jak będzie wyglądała tegoroczna „Zima w mieście” w Piasecznie?

Pomimo pandemii i zdalnego nauczania, w tym roku organizacja „Zimy w mieście” dojdzie do skutku, a zimowe aktywności odbędą się nie tylko online. Z uwagi na zmianę daty ferii zimowych, które dla wszystkich w tym roku przypadają od 4 do 17 stycznia, przesunął się również termin „Zimy w mieście”. W tym sezonie półkolonie można prowadzić tylko w szkołach i tylko dla najmłodszych uczniów. W Piasecznie w organizacji wydarzenia weźmie udział 11 placówek oświatowych oraz Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji. Specjalną ofertę programową stworzy również Centrum Kultury w Piasecznie.

## Oficjalna zgoda rządu

W Piasecznie informacja o „Zimie w mieście” pojawiła się w połowie listopada. Jednak po zmianie terminu ferii zimowych organizacja półkolonii stanęła pod znakiem zapytania. Nie było pewne, czy w obecnej sytuacji epidemiologicznej zajęcia się odbędą. Po prośbach samorządowców i rodziców, MEN ogłosiło

na początku grudnia, że można organizować półkolonie, ale tylko dla uczniów kl. I-IV szkół podstawowych. Zawężona została również liczba uczestników, ponieważ zajęcia mogą odbywać się tylko w grupach do 12 osób. Dzieci podczas zajęć muszą nosić maseczki. Jak podaje ministerstwo, należy unikać wyjść i wycieczek do zamkniętych przestrzeni, gdzie trudno o dystans. Zalecane są wyjścia na powietrze, do parków czy lasów.

– To odpowiedź na prośby rodziców i organizatorów półkolonii, którym dajemy możliwość, aby w ścisłym reżimie sanitarnym zorganizować opiekę dla najmłodszych dzieci – podaje resort edukacji.

## Zima w szkołach

W Piasecznie w drugim tygodniu ferii (11-15 stycznia) szkoły w ramach „Zimy w mieście” zorganizują zajęcia dla dzieci z klas I-IV. W akcji weźmie udział jedenaście szkół podstawowych z terenu naszej gminy. Każda zapewni uczniom aktywny wypoczynek na terenie placówki. Większość kosztów związanych z półkoloniami pokryje gmina (wynagrodzenie kadry, transport na atrakcje, bilety wejść na różne atrakcje czy zakup materiałów papierniczych). Po stronie rodziców jest tylko koszt żywienia, który zależnie od placówki waha się pomiędzy 8 a 14 zł za dzień.

– Pomysł organizacji ferii stacjonarnych spotkał się z dużym zainteresowaniem rodziców, dlatego miło mi poinformować, że mamy już zgodę kuratorium i przy zachowaniu obostrzeń zorganizujemy dla dzieci ciekawy program – tłumaczy wiceburmistrz Hanna Kułakowska-Michalak. – W ofertę programową włączy się Centrum Kultury w Piasecznie – dodaje wiceburmistrz.

## Zima na sportowo

Jak co roku, także Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Piasecznie organizuje akcję „Sportowa Zima w Mieście”. Inicjatywa skierowana jest do dzieci w wieku 8-12 lat. Półkolonie odbędą się w obiektach sportowych GOSiR w Piasecznie (od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 – 16.00). Uczestnicy w ramach półkolonii będą brali udział w zajęciach na hali sportowej, pływalni i ścianie wspinaczkowej. Dodatkowo ośrodek zapewni dzieciom naukę i doskonalenie jazdy na łyżwach na zmodernizowanym lodowisku w Piasecznie. Półkolonie organizowane będą w pierwszym oraz drugim tygodniu ferii zimowych. Liczba miejsc jest ściśle ograniczona, ośrodek utworzy w tym roku 7 grup po 12 osób. Zapisy rozpoczęły się 14 grudnia, a koszt zajęć wynosi 300-350 zł za tydzień.

Julia Januszyk

# Sylwester z policją?

dokończenie ze str. 1

## KRAJ

Rząd wydał rozporządzenie, zgodnie z którym zostało zakazane z drobnymi wyjątkami przemieszczanie się w sylwestrową noc.

W czwartek 17 grudnia po południu minister zdrowia Adam Niedzielski poinformował o planowanych nowych ograniczeniach, które miałyby obowiązywać od 28 grudnia do 17 stycznia. Wśród nich pojawiła się godzina policyjna w noc sylwestrową. W poniedziałek 21 grudnia późnym wieczorem ukazało się rozporządzenie w tej sprawie. Zgodnie z nim od godziny 19.00 w dniu 31 grudnia 2020 r. do godziny 6.00 w dniu 1 stycznia 2021 r. obowiązuje zakaz przemieszczania się. Wyjątek stanowi przemieszczanie się w celu „wykonywania czynności służbowych lub zawodowych lub wykonywania działalności gospodarczej” lub „zaspokajania niezbędnych potrzeb związanych z bieżącymi sprawami życia codziennego”.

Na treść rozporządzenia czekała między innymi policja. Zgodnie z zapowiedzią wiceministra zdrowia Waldemara Kraski, to ona bowiem miałaby

za zadanie egzekwować przestrzeganie zakazu.

– Dostaliśmy dziś wytyczne w tej sprawie – poinformował nas we wtorek 22 grudnia rzecznik KPP Piaseczno nadkom. Jarosław Sawicki. – Będzie zwiększona liczba funkcjonariuszy i patroli – przyznaje. – Ma to związek ogólnie z wprowadzonymi dodatkowymi obostrzeniami. Naszym zadaniem jest dbanie o bezpieczeństwo mieszkańców oraz pilnowanie przestrzegania przepisów.

Warto pamiętać, że zakaz przemieszczania to nie jedyny obowiązujący w sylwestrową noc. Podobnie jak w święta, liczba gości nie może przekraczać 5 osób (poza organizatorem i jego współlokatorami).

Policja może wystawić osobom łamiącym powyższe zakazy mandat, ale także złożyć wniosek do sanepidu. A sanepid ma możliwość nałożenia kary administracyjnej w wysokości nawet 30 tys. zł i – co więcej – trzeba ją najpierw zapłacić, a dopiero później można się odwoływać do sądu.

Oczywiście część karnistów i konstytucjonalistów stoi na stanowisku, że wprowadzony rozporządzeniem przepis dotyczący zakazu przemieszczania się nie ma mocy prawnej. Na ten temat wypowiedział się między innymi prof. Marek Chmaj, konstytucjonalista i wiceprzewodniczący Trybunału Stanu. Zauważył, że przepis ten jest niezgodny z Konstytucją i bez wprowadzenia stanu nadzwyczajnego lub ogłoszenia stanu klęski żywiołowej nie może obowiązywać.

Joanna Ferlian

REKLAMA / ŻYCZENIA



**PRZEZ SZTUKĘ DO SERCA**

Wesołych Świąt!

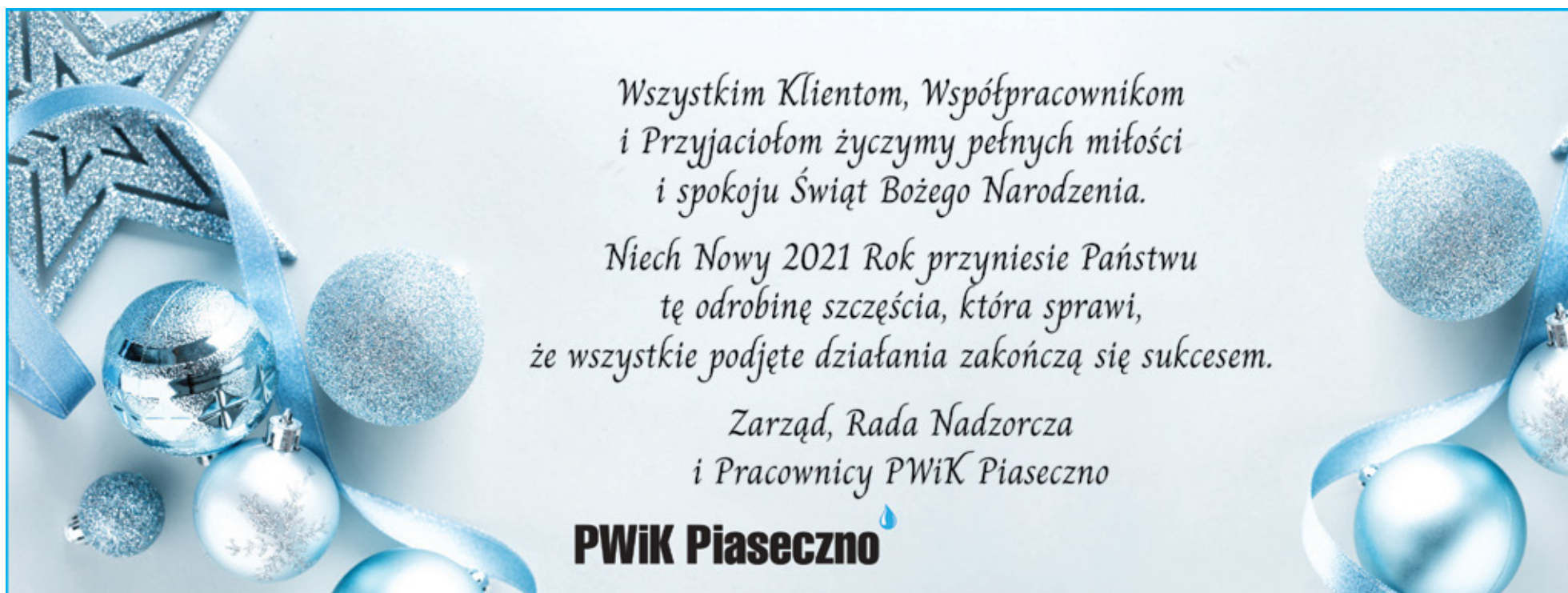
**NATALIA GOLD**  
JÓZEF CZERNIEJEWSKI  
SINCE 1979

NATALIA GOLD – Józef Czerniejewski  
Piaseczno, ul. Kościuszki 18a, tel. 22 757 09 98



Życzę ciepłych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia, pełnych nadziei, wiary i rodzinnych spotkań. Szczęśliwego Nowego Roku!

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Piasecznie  
Michał Rosa



Wszystkim Klientom, Współpracownikom i Przyjaciołom życzymy pełnych miłości i spokoju Świąt Bożego Narodzenia.

Niech Nowy 2021 Rok przyniesie Państwu tę odrobinę szczęścia, która sprawi, że wszystkie podjęte działania zakończą się sukcesem.

Zarząd, Rada Nadzorcza i Pracownicy PWiK Piaseczno

**PWiK Piaseczno**





# Plac zabaw może poczekać

**GÓRA KALWARIA**

Radni uchwalili budżet na 2021 rok. Dyskusja jednak była gorąca. Radni chcieli zdjęcia inwestycji polegających na budowie placu zabaw w mieście, zakupu książkomatu oraz kolejnych słupów ogłoszeniowych.

**B**udżet na 2021 rok zakłada wpływy i wydatki na poziomie 177 mln zł. Największa część, blisko 57 mln zł, pochłonie oświata. Prawie 50 mln zł zostanie przeznaczony na świadczenia rodzinne, głównie 500+. Na budowę i utrzymanie dróg oraz transport publiczny gmina planuje wydać blisko 7 mln zł. Gospodarka komunalna i ochrona środowiska pochłonie ponad 23,7 mln zł. Na sport samorząd przeznaczył blisko 9,2 mln zł, zaś na kulturę prawie 3,5 mln zł. Administracja publiczna pochłonie 11,9 mln zł.

## Burmistrz zaproponował radnym przyjęcie budżetu w obecnym kształcie

Łącznie na inwestycje w 2021 roku gmina planowała wydać blisko 19 mln złotych. Najdroższą zaplanowaną w 2021 roku inwestycją jest budowa budynku zaplecza sportowo-rekreacyjnego w Baniosze za 1,15 mln zł. Drugim niemal równie kosztownym przedsięwzięciem miałyby być budowa placu zabaw na terenie dawnej jednostki wojskowej. Ta inwestycja spotkała się jednak z oporem części radnych. Komisja Finansów i Rozwoju wprawdzie zaopiniowała projekt pozytywnie, ale jej przewodnicząca Urszula Wroniewicz zwróciła uwagę w imieniu swoim i radnej Teresy Jędral, że w obecnym, trud-

nym i nieprzewidywalnym czasie priorytetowe powinny być zadania, które otworzą gminę na inwestycje. Zwróciła uwagę, że plac zabaw należy zbudować w późniejszym czasie, skoro niebawem w okolicy mogą być prowadzone prace budowlane.

Nie wszystkim radnym spodobał się również pomysł zakupu książkomatu (130 tys. zł) oraz 5 słupów ogłoszeniowych za kwotę 80 tys. złotych. Radna Teresa Jędral złożyła wnioski formalne o zdjęcie tych trzech inwestycji z projektu budżetu.

– Plac zabaw to nie jest obiekt wizerunkowy – zwrócił uwagę Szymon Krupa. – W samym mieście mieszka 12 tys. osób, a mamy w nim 2 place zabaw, z których tylko jeden jako tako spełnia wymogi bezpieczeństwa. To jest miejsce niezbędne dla rodziców i dzieci – podkreślił.

Dyskusja była gorąca. Skarbnik Ewa Sobiepanek podkreśliła, że dokonanie tego typu zmian w budżecie w sytuacji, gdy wcześniej została już przegłosowana Wieloletnia Prognoza Finansowa, jest niemożliwe na obecnym posiedzeniu.

Radny Zbigniew Adamczyk zauważył, że taka zmiana oznaczałaby, że radni nie rozumieją zależności budżetowych.

– Mogę tylko dodać, że budżet nie jest Ewangelią i można go nawet na najbliższej sesji wraz z WPF zmienić – powiedział.

Burmistrz Arkadiusz Strzyżewski zaproponował radnym przyjęcie budżetu w obecnym kształcie i zadeklarował zdjęcie z niego na najbliższą sesję wydatku na słupy ogłoszeniowe, zmniejszenie kwoty na książkomat i zakup mniejszego za cenę do około 80 tys. złotych oraz wpisanie na przyszły rok tylko kwoty potrzebnej na projekt placu zabaw. Radna Teresa Jędral wycofała więc wnioski i temat powróci w styczniu.

Ostatecznie za budżetem głosowało 18 osób, trzy wstrzymały się od głosu.

**Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian**



*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku życzę mieszkańcom Powiatu Piaseczyńskiego uśmiechu, pozytywnego nastawienia, pomimo pandemii, powrotu do normalności i optymistycznego spojrzenia w przyszłość.*

*Piotr Kandyba  
Radny Sejmiku Mazowieckiego*



**Świąt Bożego Narodzenia  
wypełnionych radością i miłością,  
niosących spokój i odpoczynek.  
Nowego Roku 2021  
spełniającego wszelkie marzenia,  
pełnego optymizmu,  
wiary, szczęścia i powodzenia.**

*Życzy*

**Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej  
w Powiecie Piaseczyńskim**

**Henryk Gromadzki**

**Ksawery Gut**

**Iwona Jackowicz**

**Rafał Jaszcak**

**Wojciech Kaczorowski**

**Krzysztof Kasprzycki**

**Anna Krasuska**

**Zdzisław Lis**

**Ewa Lubianiec**

**Magdalena Mika-Kosior**

**Kazimierz Porębski**

**Włodzimierz Rasiński**

**Antoni Rosłon**

**Katarzyna Strzelecka**

**Jolanta Zawadzka-Ładecka**

**KOALICJA OBYWATELSKA**



**Szanowni Państwo!**

**Życzę Wam zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia, pełnych miłości  
i nadziei, której nam dzisiaj tak bardzo  
potrzeba. Zróbmy wszystko aby  
nadchodzący Nowy Rok był lepszy.  
Jeszcze będzie przepięknie.  
Wesołych Świąt.**

**poseł na Sejm RP,  
Maciej Lasek**



# Autobusowa rewolucja od stycznia

## PIASECZNO

W styczniu zmienią się trasy i rozkłady jazdy linii lokalnych L. Zmiany nastąpią również w trasach przejazdu kilku siedemsetek. Znikną linie lokalne P.

Przygotowywane jeszcze przed wakacjami przez gminę założenia do zmian w zakresie transportu publicznego mają wejść w życie w styczniu. Władze gminy pochyliły się nad całą siecią linii autobusowych w związku z koniecznością ogłoszenia przez ZTM przetargu na nowego wykonawcę przejazdów liniami L. Samorząd podjął decyzję o zlikwidowaniu kursujących od kilku lat darmowych autobusów dwóch, a od niedawna trzech linii P. Zainteresowanie nimi nie było zbyt duże. Dodatkowo przejazdy liniami L również są darmowe dla posiadaczy Piaseczyńskiej Karty Mieszkańca. Gmina zdecydowała więc, że lepszym rozwiązaniem będzie przekazanie środków przeznaczonych dotąd na obsługę linii P na linie L i modyfikację ich tras tak, by pokryły większy obszar miasta i gminy.

### Więcej elek, nowe trasy

Od 18 stycznia Piaseczno ma mieć dziesięć linii L. Pojawią się dwie nowe, a w części dotychczasowych tras wprowadzone zostaną modyfikacje. Jedną z nich dotyczy Góry Kalwarii, której mieszkańcy zyskają nowe połączenie

z Piasecznem. Część kursów linii L13 zostanie wydłużona w dni robocze od stacji kolejowej Zalesie Górne, przez Chojnow i Baniochę, drogą 79 do Góry Kalwarii. Będzie ich 13 w ciągu dnia, w tym wszystkie poranne, umożliwiające dojazd do szkoły czy pracy. Z obecnej trasy linii L24 zostanie wyodrębniona nowa – L23, którą dojedziemy z centrum Piaseczna przez Żabieniec i Siedliska do Konstancina-Jeziorny (Tabita). Linia L24 pojedzie z kolei do Konstancina-Jeziorny (Kazimierzowska) przez Jastrzębie. Zmieni się też trasa autobusów do Grochowej i Pęcher. Linia L32 poje-



Autobus 709 znowu będzie kursował do dworca PKP

dzie trasą Grochowa-Pęchery – Piaseczno – Chyliczki – Konstancin-Jeziorna (Pańska), a nowa linia L52 Grochowa-Pęchery przez Bogatki – Piaseczno – Chyliczki – Konstancin-Jeziorna (Pańska). W dni wolne od pracy autobusy

linii L32 i L52 będą jeździły na krótszej trasie, do pętli przy Urzędzie Miasta w Piasecznie. Zmianie ulegnie też trasa linii L39 na terenie miasta. Z Józefosławia autobusy pojedą przez Julianów, a dalej ulicami Chyliczkowską, Puławską, Okulickiego, Jarząbka do stacji PKP Piaseczno, skąd dojadą do al. Kalin i pętli przy szpitalu św. Anny.

By zmiany weszły w życie, konieczne jest rozstrzygnięcie przez ZTM przetargu na obsługę linii L dla Piaseczna. W związku z tym, że złożone oferty są niższe niż zakładany budżet, jeśli tylko kwestie formalne nie będą budzić obiekcji, przetarg powinien zostać niabawem rozstrzygnięty. Niższą cenę w przypadku 9-metrowych autobusów zaproponował Polonus (4,37 zł za wozokilometr), a w przypadku autobusów 12-metrowych Polonus ma współpracować ze Stalko-Przybysz i Wspólnicy za kwotę 5,18 zł za wozokilometr. Drugą, wyższą ofertę na realizację przewozów w Piasecznie złożył PKS Tarnobrzeg.

### Siedemsetki inną trasą

Przy okazji zmiany sieci linii L oraz w związku z zakończeniem przebudowy ulic Dworcowej i Jana Pawła II, gmina zaplanowała też modyfikacje w kursowaniu autobusów linii 709, 710 wypadło 727 oraz nocnej N83. Linia 709 ma jeździć w dwóch wariantach tras. Część kursów ponownie dojedzie do dworca PKP, czego oczekiwali mieszkańcy. Autobusy będą docierać na dworzec z częstotliwością co 10-15 minut.



Najwięcej zmian dotyczy linii lokalnych L

Druga część kursów będzie realizowana na obecnej trasie, czyli od centrum Piaseczna do Warszawy, z częstotliwością 5-10 min. Zmiany zostaną wprowadzone w życie po zakończeniu procedur odbioru ul. Dworcowej.

Niewykluczone, że wszystkie zmiany w kursowaniu autobusów zostaną wprowadzone równocześnie, razem ze zmianami linii L – powiedział nam wiceburmistrz Robert Widz.

Kolejna zmiana trasy związana z remontem dróg to wydłużenie trasy linii 710 do nowej pętli, która powstała w ramach przebudowy ul. Jana Pawła II obok targowiska miejskiego. Pozostaje jeszcze kwestia linii 727. Samorząd planuje skrócić jej trasę. Dojeżdżający do Głoskowa i Antoninowa autobus miałby kończyć swoją trasę w Piasecznie. Takie rozwiązanie pozwoli zwiększyć częstotliwość kursowania tej podmiejskiej linii nawet do czterech kursów na godzinę. A osoby, które chcą dojechać do Warszawy, będą mogły się przesiadać w centrum Piaseczna w linię 709.

Ze względu na pandemię nie zdążyliśmy skonsultować tego z mieszkańcami, więc na razie zmian w przypadku 727 nie będzie – powiedział nam wiceburmistrz Widz. Wydłużona ma za to zostać trasa linii nocnej N83. Autobus miałby dojeżdżać przez Zalesie Dolne i Gołków aż do Głoskowa. ZTM musi jeszcze wykonać przejazd techniczny i sprawdzić czasy przejazdu nową trasą.

Rozmowy z ZTM na temat ustalenia nowych rozkładów jazdy są jeszcze przed nami – powiedział nam wiceburmistrz Robert Widz. Władze gminy zajmą się tym najprawdopodobniej na początku stycznia.

**Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian**



## URZĄD MIASTA I GMINY PIASECZNO

ul. Kościuszki 5, tel. 22 70 17 500, [www.piaseczno.eu](http://www.piaseczno.eu)

### 24 grudnia urząd nieczynny a 31 grudnia czynny do 14.00

Uprzejmie informujemy, że w czwartek 24 grudnia 2020 r. Urząd Miasta i Gminy Piaseczno będzie nieczynny. Dyżur Straży Miejskiej będzie w godz. 6.00-22.00 w budynku Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuszki 5 w Piasecznie. Natomiast 31 grudnia urząd czynny będzie do godz. 14.00.

### Informacja o wywieszeniu wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie przez Gminę Piaseczno

Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1990) informuje, iż na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuszki 5 – na I piętrze oraz na stronie internetowej [www.piaseczno.eu](http://www.piaseczno.eu) został udostępniony do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości gminnych, położonych w Piasecznie, przy ul. Kościuszki 14, zabudowanych budynkiem Sądu i Prokuratury o łącznej powierzchni użytkowej ok. 5380,20m.kw., przeznaczonych do oddania w użyczenie do dnia 31.12.2021, z przeznaczeniem na siedzibę Sądu Rejonowego oraz Prokuratury Rejonowej z dopuszczeniem prowadzeniem drobnej działalności handlowo-usługowej.



## Uwagi w ramach konsultacji CPK

Do końca grudnia trwają konsultacje projektu Strategicznego Studium Lokalizacyjnego Inwestycji Centralnego Portu Komunikacyjnego.

Gmina Piaseczno przygotowała i złożyła swoje uwagi do tego projektu, a także przedstawia na stronie [www.piaseczno.eu](http://www.piaseczno.eu) gotowe i wypełnione formularze dla osób, które podzielają stanowisko gminy i również chcą wyrazić zdanie w ramach konsultacji.

Zachęcamy mieszkańców do składania wniosków indywidualnych, nie przewidziano bowiem formuły zbiorczych wniosków, pod którymi można się podpisać. Formularze z uwagami (jeden formularz to jedna uwaga) można wysłać na kilka sposobów:

- na adres e-mail [konsultacje.cpk@cpk.pl](mailto:konsultacje.cpk@cpk.pl)
- listem tradycyjnym na adres: Centralny Port Komunikacyjny sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa – z dopiskiem „Konsultacje SSL”.
- za pośrednictwem urzędu – wydrukowane oba formularze można przynieść i złożyć w kancelarii urzędu do 29 grudnia, a reprezentant urzędu zawiąże je 30 grudnia do siedziby CPK.

Organizator konsultacji przygotował także możliwość składania uwag poprzez formularz online dostępny na stronie <https://www.cpk.pl/pl/inwestycja/ssl> Uwagi można składać do 31 grudnia 2020 roku.





# Ułanów jak nowa

## LESZNOWOLA

Powiat położył nową nawierzchnię na ulicy Ułanów. To tymczasowe rozwiązanie, ale na razie kierowcy i mieszkańcy nie ukrywają zadowolenia.

Zwana często przez mieszkańców „ulicą trzeciego świata” droga zyskała na... rozwiązaniu umowy z wykonawcą środkowego odcinka trasy S7. Dziurawa jak ser szwajcarski ul. Ułanów

łatana doraźnie była tyle razy, że sam starosta Ksawery Gut przyznawał, że tam już nie ma co łątać.

Z kolei modernizacja drogi nie wchodziła w grę, najpierw ze względu na budowę kanalizacji przez gminę Lesznówola, a potem w związku z budową tzw. Puławskiej Bis. Na kolejne monity w sprawie poprawy nawierzchni starosta odpowiadał, że remont będzie możliwy dopiero po zakończeniu budowy ekspresówki. Ulica Ułanów bowiem pełniła rolę drogi dojazdowej do tere-

nu budowy trasy S7. Kiedy na początku października GDDKiA rozwiązała umowę z wykonawcą środkowego odcinka trasy S7, mieszkańcy ponownie poprosili o naprawę drogi. Apelował o to do starosty między innymi lesznowska radna, a przy okazji sołtys Stefanowa Anna Lasek. Zwracała uwagę, że obecnie ul. Ułanów wróciła pod zarządek starostwa, a opóźnienie w budowie trasy wy-

**Ulica Ułanów łątana doraźnie była tyle razy, że sam starosta Ksawery Gut przyznawał, że tam już nie ma co łątać**

niesie minimum 1,5 roku. O problemach mieszkańców, zwłaszcza w okolicach przystanku autobusowego, pisaliśmy przed dwoma miesiącami.

Powiat zdecydował się na położenie warstwy nowej nawierzchni na drodze biegnącej z Antoninowa do Wólki Kosowskiej.



Zniknęły m.in. wielkie dziury przy przystanku autobusowym

– Kiedy wyjechałam z domu po kilku dniach choroby, nie mogłam uwierzyć w to, co widzę – relacjonuje pani Dorota, mieszkająca w jednej z bocznych uliczek. – Ta droga nie wyglądała tak od niepamiętnych czasów – podkreśla.

Starosta przyznaje, że położony asfalt to rozwiązanie tymczasowe i prawdopodobnie wystarczy na około dwa lata.

– Na wiosnę dorobimy nakładkę na brakującym odcinku do skrzyżowania

z drogą krajową nr 7 – zapowiada Ksawery Gut. – Projektujemy też rondo na skrzyżowaniu z ulicą Graniczną – informuje starosta.

Na docelową modernizację ulicy Ułanów mieszkańcy i tysiące pokonujących ją codziennie kierowców będą musieli jeszcze poczekać.

– Modernizacja będzie możliwa po wykonaniu kanalizacji oraz ukończeniu budowy trasy S7 – zapowiada starosta.

**Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian**



Nakładka asfaltowa na ostatnim odcinku przed skrzyżowaniem z Aleją Krakowską ma zostać wykonana na wiosnę

Z Y C Z E N I A

**Pięknych Świąt Bożego Narodzenia oraz realizacji pragnień w Nowym Roku 2021 życzą**

Bożenna Korlak  
Przewodnicząca Rady Gminy Lesznówola

Maria Jolanta Batycka-Wąsik  
Wójt Gminy Lesznówola

Świąt białych, pachnących choinką, skrzypiących śniegiem pod butami, pełnych wymarzonych prezentów. Świąt dających radość i odpoczynek, oraz nadzieję na lepszy, wolny od chorób Nowy Rok

życzy zespół  
**POIK**

*Na nadchodzące Święta Bożego Narodzenia oraz Nowy Rok życzymy zdrowia, spokoju, miłości oraz wzajemnej życzliwości. Niech to będzie piękny, pełen optymizmu i dobrych myśli czas. Właściciel z zespołem firmy*

**EKODOMY**



# Zasadź choinkę po świętach

POWIAT

Choinki kupione w doniczkach mają szansę wyrosnąć w ogrodach. Akcję poświęconej adopcji drzewek organizuje też Alarm dla Klimatu Piaseczno.

**A**kcja adopcji choinek jest organizowana przez Alarm dla Klimatu Piaseczno po raz drugi.

– Jeśli kupisz na święta drzewko w donicy, nie wyrzucaj go, tylko po świętach dostarcz do specjalnych punktów odbioru choinek. Zebrane choinki zostaną oddane naturze! – apelują organizatorzy. – Już teraz spieszymy powiedzieć, że jednym z miejsc, gdzie będziemy sadzić choinki, jest placówka Domy Dzieci w Pęcherach. Zatem każdy z nas może stać się w tej akcji również św. Mikołajem i podarować dzieciom swoją choinkę.

## Oddaj choinkę blisko domu

Punktów, w których będzie można oddać drzewka, będzie kilka. Organizatorzy wskażą zainteresowanym lokalizację najbliższą miejsca zamieszkania.

– Tak jak w 1. edycji akcji, prosimy o zakupy drzewek doniczkowych z renomowanej szkółki czy zaufanych punktów sprzedaży choinek. Drzewko powinno być w doniczce od jego narodzin lub być dobrze ukorzenione w tejże doniczce, a następnie pielęgnowane i podlewane – zwracają uwagę organizatorzy akcji.

Podobnie jak przed rokiem właściciel choinki proszony jest o przypięcie swojemu drzewku plakietki z imieniem. Dzięki temu będzie można monitorować los swojego drzewa.

Akcja trwa do 15 stycznia 2021 r. i obejmuje swoim zasięgiem zarówno gminę Piaseczno, jak i gminy sąsiednie. Swoją chęć udziału w akcji można zgłosić przez wiadomość prywatną za pośrednictwem Facebooka Alarm dla Klimatu lub na adres mailowy: [alarmdlaklimatu.piaseczno@gmail.com](mailto:alarmdlaklimatu.piaseczno@gmail.com).



Po kilku latach niewielka choinka ma szansę stać się całkiem sporym drzewem

## Wybierz odpowiednie drzewko

Kupioną w doniczce choinkę możemy też zasadzić sami we własnym czy zaprzyjaźnionym ogrodzie. Aby zwiększyć szanse powodzenia akcji przywracania świątecznego drzewka naturze, powinniśmy zadbać o to już na etapie jego zakupu.

W renomowanej szkółce lub sprawdzonym punkcie sprzedaży możemy liczyć na to, że drzewko było uprawiane w doniczce od początku lub zostało w niej posadowione z odpowiednią bryłą korzeniową. Jak rozpoznać czy choinka nie jest oszukana? Po pierwsze w donicy powinniśmy widzieć solidnie ubitą czarną ziemię, a nie piach czy niedbale wrzuconą ziemię. A po drugie donica musi być wystarczająco duża, by mogła pomieścić korzenie. Wielkość doniczki nie powinna być mniejsza niż połowa średnicy korony drzewka w jego najszerszym punkcie.

– Ostatni element, na który warto zwrócić uwagę przy zakupie, to gatunek drzewka. Najlepiej przyjmują się świerki, w tym świerk pospolity i świerk klu-

jący. Dużo gorzej jest z jodłami, bo te w odróżnieniu od świerków mają palowy system korzeniowy, więc przyjmują się tylko te, które były uprawiane od początku w pojemniku – wyjaśnia Alarm dla Klimatu.

## Zadbaj o choinkę w domu

Nie bez znaczenia jest właściwa pielęgnacja. Nie można dopuścić do przesuszenia choinki. Drzewko należy trzymać w domu krótko, maksymalnie 2 tygodnie. Nie powinno stać blisko kaloryfera czy kominka. Należy je także regularnie podlewać tak, by ziemia była wilgotna. Nie powinniśmy też obcinać czubka.

Choinkę najlepiej zasadzić po upływie dwóch tygodni w domu. Jeśli

## Kupioną w doniczce choinkę możemy też zasadzić sami we własnym czy zaprzyjaźnionym ogrodzie

nie możemy tego zrobić od razu, np. ze względu na przemarznąłą ziemię, należy wystawić choinkę na zewnątrz (do ogrodu, na taras czy balkon). Podleujemy umiarkowanie i tylko jeśli temperatura nie spada poniżej zera. W przypadku mrozów powyżej -5 st. C powstaje ryzyko, że korzenie przemarzną. Wówczas można drzewko schować w jakimś nieogrzewanym pomieszczeniu, np. garażu czy piwnicy. Ostatecznie ukrywamy w zacisznym miejscu, nie podlewamy, ewentualnie zabezpieczamy donicę kocem czy styropianem.

Sadząc drzewko w ogrodzie pamiętajmy, że przy odrobinie szczęścia za kilka lat będzie sporym iglakiem. Warto uwzględnić to, że urośnie nawet kilka metrów w górę oraz zwiększy znacząco swój obwód. Nie sadźmy więc choinki blisko innych drzew czy krzewów oraz zabudowań, z którymi za kilka lat musiałaby konkurować.

**Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian**

# Dlaczego Wigilia to Wigilia?

KRAJ

Trudno wyobrazić sobie Boże Narodzenie bez towarzyszących świętom tradycji. Ale czy wiemy, skąd wzięły się te zwyczaje?

**J**uż za chwilę przełamiemy się opłatkiem, obdarujemy prezentami i zasiądziemy do świątecznego stołu. Gwiazdka nierozdzielnie kojarzy nam się z szeregiem tradycji, które są z nami od pokoleń. Rzadko zastanawiamy się, jak karp czy opłatek trafiły pod nasz dach. Tymczasem każdy ze świątecznych zwyczajów ma swoją wyjątkową historię i pokazuje splót rozmaitych kultur.



Tradycję spożywania karpia zawdzięczamy... rządowi Józefa Cyrankiewicza

W tradycji chrześcijańskiej Wigilia upamiętnia ucztę pierwszych chrześcijan w Rzymie. Wówczas dzielono się pokarmem i łamano chlebem. Zwyczaj łamania chleba pozostał z nami, choć w zmienionej formie. Dzisiejszy opłatek narodził się w X wieku we Francji. Benedyktyni z klasztoru w Cluny sporządzali cienki jak papier chleb z najczystszej wody i najlepszego ziarna, a wypieki towarzyszyły modlitwy i pieśni. Do Polski opłatek przywędrował prawie 500 lat później, a jego produkcją zajmowali się organisci. Specjalny, kolorowy opłatek przygotowywano również dla zwierząt domowych, na pamiątkę ich obecności przy narodzinach dzieciątka Jezus. Dziś opłatek wypiekany jest już

nie tylko w klasztorach czy zakonach, ale także w prywatnych piekarniach.

Tego dnia tradycyjnie jemy postne potrawy, a na stole króluje ryba. Oczywiście – najlepiej karp. Co ciekawe, spożywanie akurat tej ryby jest jedną z najmłodszych świątecznych tradycji. Jeszcze przed wojną Polacy wybierali raczej lina czy sandacza. Pojawienie się karpia to zasługa Hilarego Minca, ministra przemysłu i handlu w rządzie Józefa Cyrankiewicza. Po tym, jak wojna zrujnowała przemysł rybactwa, świeże ryby stały się towarem deficytowym. Karp, jako ryba łatwa i tania w hodowli, stanowiła idealne rozwiązanie problemu. W kraju masowo zaczęły więc powstawać stawy rybne. Aby wesprzeć

popularyzację tej dotychczas rzadko spożywanej ryby, Minc ukuł hasło „Karp na każdym wigilijnym polskim stole”. Dodajmy do tego fakt, iż w niektórych zakładach pracy świąteczną „premię” wypłacano właśnie pod postacią karpia i już mamy gotową tradycję, która przetrwała do dziś.

Jak więc widać, nasze współczesne zwyczaje świąteczne łączą w sobie ponad 2000 lat historii zmieniającego się świata. Warto znać ich pochodzenie, bo to nie tylko ciekawostki, którymi możemy podzielić się z bliskimi przy wigilijnym stole, ale również nieodłączna część naszej tożsamości.

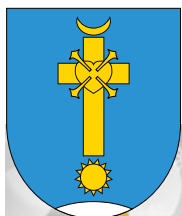
**Karolina Hofman**

Z Y C Z E N I A

*Wszystkim mieszkańcom Piaseczna  
 życzymy udanych świąt Bożego Narodzenia,  
 spędzonych w ciepłej, rodzinnej atmosferze,  
 a zbliżający się Nowy Rok niech przyniesie nadzieję, życzliwość  
 i pozwoli każdemu na realizację osobistych zamierzeń.*

*Zarząd i pracownicy  
 Przedsiębiorstwa Ciepłowniczo-Usługowego „Piaseczno” Sp. z o.o.*





URZĄD MIASTA I GMINY GÓRA KALWARIA

ul. 3 Maja 10, tel. 22 727 34 11, [www.gorakalwaria.pl](http://www.gorakalwaria.pl)

*Życzymy Wam, drodzy Mieszkańcy,  
aby Święta Bożego Narodzenia  
upłynęły w atmosferze nadziei i radości.  
A nowy, 2021 rok niech przyniesie  
pokój i spełnienie.*

*Jan Rokita  
Przewodniczący Rady Miejskiej Góry Kalwarii*

*Arkadiusz Strzyżewski  
Burmistrz Miasta i Gminy Góra Kalwaria*

## Dawna Wisetka już w remoncie. Będzie klub seniora

Pozyskaliśmy dotację, wyłoniliśmy wykonawcę i zlecieliśmy prace remontowe.  
Wkrótce otworzą się podwoje Klubu Senior+ w Górze Kalwarii.



W ubiegłym tygodniu urząd gminy podpisał umowę z firmą, która obecnie prowadzi już gruntowny remont wnętrza byłej biblioteki (wcześniej działała tu restauracja Wisetka). Roboty przy ul. Pijarskiej 40 zakończą się najpóźniej na początku stycznia.

Powstaje miejsce, gdzie mieszkańcy mający przynajmniej 60 lat będą się spotykać, uczestniczyć w rozmaitych zajęciach itp. Ale integrować się będą tutaj również organizacje społeczne. Oprócz tego do byłej biblioteki przeniesie się, z terenu powojkowego, Lokalne Centrum Kompetencji.

Co konkretnie znajdzie się w klubie seniora? Stworzymy kawiarenkę – z aneksem kuchennym, stolikami, krzesłami, kanapami i telewizorem. Powstanie sala z ekranem, rzutnikiem i nagłośnieniem. Wydzielone zostanie miejsce z rowerami stacjonarnymi, drabinkami i materacami. Będzie też pomieszczenie wyposażone w komputery. Nie zabraknie toalet, powstanie także szatnia. Powierzchnia użytkowa całości wyniesie ponad 100 metrów kwadratowych.

Gmina otrzymała dofinansowanie na remont z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej (z programu „Senior+”). Dotacja wynosi 150 tysięcy złotych. Do tej kwoty gminny samorząd dołoży ponad 95 tys. zł.

W gminie Góra Kalwaria seniorzy (czyli osoby, które skończyły 60 lat) stanowią prawie 1/4 społeczności. Jest ich przeszło 6 tysięcy.

## Dokładnie prześwietleni

Regionalna Izba Obrachunkowa w Warszawie w bieżącym roku dokonała kompleksowej kontroli gospodarki finansowej gminy za rok 2019. Jej wynik jest bardzo pozytywny dla burmistrza i jego podwładnych.

RIO dokładnie kontroluje prawidłowość wykonania budżetu każdej jednostki samorządowej co cztery lata. W Górze Kalwarii przez dwa miesiące sprawdzane było wszystko to, co związane jest z prawidłowym gospodarowaniem środkami publicznymi.

Ostatecznie 24 listopada RIO przekazała gminie swoje wystąpienie, w którym zawarła dziewięć wniosków pokontrolnych dotyczących nieprawidłowości małego kalibru, zalecając na przyszłość ich naprawę. W protokołach pokontrolnych z poprzednich kompleksowych kontroli finansów gminy uwag i zaleceń było kilkakrotnie więcej (np. w 2016 r. – 30).

### W Wigilię urząd nieczynny

Szanowni Mieszkańcy, informujemy, że 24 grudnia (czwartek) Urząd Miasta i Gminy Góra Kalwaria będzie zamknięty, zgodnie z zarządzeniem burmistrza nr ROA.0050.1.2020. Ma to związek z faktem, iż dzień ustawowo wolny od pracy – 26 grudnia – wypada w sobotę. Za utrudnienia przepraszamy. I zapraszamy od poniedziałku 28 grudnia.



W 2021 roku nacisk położymy m.in. na budowę i przebudowę dróg

## Rozwój pomimo niepewnych czasów

Wydatki na ponad 177 mln zł, w tym przeszło 19 mln zł na inwestycje, zakłada budżet gminy Góra Kalwaria na rok 2021, uchwalony przez Radę Miejską tydzień temu.

Plan przyszłorocznych dochodów oraz wydatków jest zrównoważony – władze gminne nie przewidują deficytu, a nawet zaplanowały niedużą (sięgającą 336 tys. zł) nadwyżkę. W porównaniu z rokiem 2020 dochody gminy mają wzrosnąć o około 17,7 mln zł, natomiast wydatki – o 3,2 mln zł.

Uchwała budżetowa została przyjęta na sesji 16 grudnia; osiemnastka radnych była za, trójka wstrzymała się od głosu.

### Im lepiej zarabiają mieszkańcy, tym lepiej dla gminy

Na dochód gminy składają się głównie: subwencje i dotacje z budżetu państwa, udział we wpływach z podatku dochodowego płatnego przez mieszkańców (PIT) oraz wpływ z podatków i opłat lokalnych. Najwięcej do kasy gminy (łącznie 42,4 mln zł) państwo przekaże na wypłatę świadczeń rodzinnych i wychowawczych (m.in. w ramach programu 500+). Drugą pod względem wielkości kwotę (39,8 mln zł) będzie stanowił należny gminie część podatku PIT płatnego przez mieszkańców (jednak zdaniem władz gminy spodziewana wysokość wpływów z PIT, oszacowana latem tego roku przez Ministerstwo Finansów, może być zbyt optymistyczna).

### Edukacja niezmiennie oczkiem w głowie

Po stronie wydatków tradycyjnie najwięcej samorząd przeznaczony na utrzymanie szkół i przedszkoli (56,9 mln zł). Drugim pod względem wysokości wydatkiem (44,9 mln zł) będą wypłaty dla mieszkańców z programu 500+, a także inne świadczenia zlecone gminie w ramach pomocy społecznej. Znaczną kwotę, bo 23,7 mln zł, pochłonie gospodarka komunalna, związana z odbiorem odpadów od mieszkańców, ale także oczyszczaniem miasta i wsi, pielęgnacją zieleni, utrzymaniem i rozbudową oświetlenia ulicznego oraz sieci dróg.

### Dobry czas na budowanie

Na inwestycje gmina zamierza wydać ponad 19 mln zł. To skok o ponad 5 mln zł w stosunku do roku 2020. – Mimo trudności finansowych związanych z pandemią staramy się przede wszystkim inwestować. Jest na to dobry czas, ponieważ możemy budować taniej dzięki niższym ofertom wykonawców – zwraca uwagę burmistrz Arkadiusz Strzyżewski. – Jest to również dobry moment na szukanie inwestorów dla gminnych gruntów. Dlatego będziemy szukać partnera dla zagospodarowania 2 hektarów na terenie byłej jednostki wojskowej – dodaje wójt.

Burmistrz przekonuje, że rosnąca liczba mieszkańców oraz firm płacących podatki to „szansa na dalszy rozwój Góry Kalwarii”. Gmina przykłada również coraz większą wagę do uszczelniania systemu podatkowego.

### Dużo na oświatę, sport i drogi

Wśród przyszłorocznych inwestycji w budżecie znalazły się:

- budowa zupełnie nowego odcinka ulicy w mieście – ul. Papczyńskiego od Polnej do Pijarskiej (w pierwszej kolejności powstanie projekt),
- budowa dużego placu zabaw ze strefami dla różnych grup wiekowych na terenie byłej jednostki wojskowej,
- budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Czaplisku (projekt),
- rozbudowa Szkoły Podstawowej w Kątach (dokończenie projektu i początek prac),
- rozbudowa Szkoły Podstawowej w Czersku (dokończenie prac projektowych),
- przebudowa ul. Spacerowej w Kątach – jednej z najważniejszych w miejscowości (projekt),
- budowa budynku zaplecza przy stadionie w Baniosze,
- modernizacja boiska ze sztuczną nawierzchnią przy basenie w Górze Kalwarii,
- budowa boiska treningowego na terenie Stadionu Miejskiego w Górze Kalwarii,
- budowa drogi 1KDL w Łubnej, „otwierającej” nowe tereny inwestycyjne,
- budowa ul. Walewickiej do nowo powstałego wiaduktu nad obwodnicą,
- kompleksowa przebudowa drogi Czaplina–Buczynów (projekt),
- budowa drogi w Podłęczu do placu sołeckiego i nowego ośrodka tenisowego (projekt),
- budowa chodnika wzdłuż ul. Reja w Tomicach,
- budowa oświetlenia ulicznego na ul. Saperów i Kleeberga na terenie byłej jednostki wojskowej (realizowana we współpracy z powiatem),
- modernizacja i rozbudowa monitoringu miejskiego.

W przyszłym roku rekordowa kwota – ponad 1,1 mln zł – trafi do wsi jako fundusz sołecki. Lokalne społeczności już zdecydowały, na co wydadzą te środki (m.in. na rozbudowę placów zabaw i wypoczynku, boisk, świetlic, oświetlenia ulicznego, utwardzenie dróg tłuczniem, a także organizację zajęć sportowych i festynów).

### Bardzo ważna komunikacja

Jezdnie będą również przebudowywane w ramach remontów (na które w projekcie budżetu zarezerwowano około 1 mln zł). Nakładki asfaltowe zaplanowano m.in. na kilkusetmetrowym odcinku drogi Czaplina–Buczynów (począwszy od remizy OSP), ul. Tęczowej w Mikówcu, ul. Krótkiej w Cendrowicach, ul. Klonowej w Wólce Załęskiej (aby udrożnić połączenie z Tomiami) oraz na trakcie łączącym drogę krajową nr 79 w Szpruchu z ogrodami działkowymi.

– Jednak dobra komunikacja to również rozwijający się transport publiczny. W przyszłym roku planujemy zwiększyć wydatki na połączenia autobusowe, co pozwoli na uruchomienie zupełnie nowej linii L13 z Góry Kalwarii do Piaseczna – podkreśla burmistrz Arkadiusz Strzyżewski.



URZĄD MIEJSKI W TARCZYNI ul. Juliana Stępkowskiego 17, tel. 22 715 79 00, [www.tarczyn.pl](http://www.tarczyn.pl)

# MILIONY ZEWNĘTRZNEGO FINANSOWANIA POZYSKANE DLA DOBRA MIESZKAŃCÓW TARCZYNA

Dzięki wyteżonej pracy, przemyślanym działaniom burmistrz Barbary Galicz oraz pracowników tarczyńskiego urzędu w 2020 r. pozyskano ponad 6 milionów zł wsparcia zewnętrznego na szereg inwestycji modernizujących infrastrukturę i podnoszących komfort życia mieszkańców.

Decydując o konkretnym przedsięwzięciu czy opracowując wniosek Gmina Tarczyn ma zawsze na pierwszym miejscu oczekiwania i potrzeby mieszkańców. Wszystko to w trosce o zrównoważony rozwój tarczyńskich miejscowości i osiedli. Decyzje o umiejscowieniu danego projektu są zawsze poddawane głębokiej analizie i możliwości korzystania w sposób bezpośredni przez jak największą liczbę mieszkańców.

Uczniowie, młodzież, to ich wygoda i przyszłość przyświecała autorom projektów dotyczących: modernizacji boisk, zakupowi komputerów i sprzętu edukacyjnego oraz innych pomocy naukowych dla wszystkich tarczyńskich szkół.



Gmina w ramach programu Polska Cyfrowa zakupiła 41 laptopów realizując zadanie „zdalna szkoła” i „zdalna szkoła+” dla czterech szkół na kwotę 121 000 zł. Wszystko to, z myślą o uczniach, którzy nie posiadają sprzętu umożliwiającego im realizację zdalnych lekcji. Dzięki temu mogą oni zamiast w szkolnych ławach zasiadać przed monitorami komputerów. Niestety wielu z nich nie posiadało dostępu do internetu lub sprzętu, na którym nie mogli realizować podstawy programowej. Dlatego Gmina Tarczyn wychodząc naprzeciw potrzebom swoich mieszkańców, pozyskała laptopy, które ułatwią im zdalną naukę.

Modernizacja trzech placów zabaw w Tarczynie, Pracach Małych i Pamiętce to działania skierowane wobec oczekiwania naszych najmłodszych mieszkańców.

Plac zabaw powinny być i są tak różnorodne, jak ich użytkownicy.

Szczególny nacisk podczas każdej rozbudowy tego typu obiektów kładziony jest na elementy edukacyjne rozwijające kompetencje ruchowe i intelektualne naszych milusińskich.



## Tarczyn naturalnie

Tarczyńskie place zabaw to miejsca kreatywne, bezpieczne, które sprzyjają nawiązywaniu nowych znajomości pomiędzy dziećmi. Rozbudzają wyobraźnię, uczą pewności siebie, sprawiają, że czas spędzony na świeżym powietrzu jest pełen przygód i wrażeń. Jednocześnie rodzice mogą być spokojni o bezpieczeństwo swoich pociech.

Umieszczone urządzenia nie są przypadkowe. Konstrukcje placów zabaw spełniają szereg warunków odnośnie rodzaju, wymiaru, jak i materiałów, z jakich zostały wykonane atrakcje. Całość inwestycji uzupełnia atrakcyjne zagospodarowanie terenu, nasadzenia krzewów i nowych trawników.

Wolny czas to nie tylko place zabaw. Tarczyn ma również naturalnie atrakcyjną ofertę dla nieco starszych mieszkańców. Tarczyńskie Drozdy, to miejsce do wypoczynku i rekreacji ostatnio wzbogacone dużą piramidą linową sfinansowaną w ramach PROW.

Niespełna 2 kilometry na zachód od centrum Tarczyna, Gmina ze wsparciem dotacji z Funduszu dróg samorządowych, wybudowała nowoczesną obwodnicę miasta.



Ta sztandarowa inwestycja 2020r zrealizowana została m.in. poprzez budowę 6m jezdni o nawierzchni z betonu asfaltowego, przebudowę bezpiecznego i wygodnego

skrzyżowania z ul. Błońską oraz wlotu do ul. Mszczonowskiej w Tarczynie.

Łączy ona w sobie wiele rozwiązań infrastrukturalnych m.in. poprzez: bezkolizyjną organizację ruchu; kanalizację deszczową; podziemną sieć kablową oświetlenia; ekologiczne urządzenie dwóch pasów zieleni.

Inwestycję uzupełnia również chodnik spacerowy o szerokości 1,5 m o nawierzchni z kostki brukowej; droga rowerowa o szerokości 2 m o nawierzchni z kolorowej masy mineralno-bitumicznej; wygodne wjazdy dla mieszkańców.



Tarczyńska obwodnica to ogromny krok w kierunku poprawy naturalnej atrakcyjności miasta.

Rozwiązuje ona problemy ruchu kołowego z centrum miasta a jednocześnie to cicha i spokojna aleja spacerowa. Wszystko to jest na wyciągnięcie ręki każdego z naszych mieszkańców, rowerzystów, spacerowiczów czy użytkowników rolek lub hulajnogi.

Ulica Długa dołącza do korony najważniejszych i strategicznych tarczyńskich inwestycji. Obok m.in. ul. Gawarskiego, Warszawskiej, Niezapominajki, Polnej, nowo-

czesnych szkół w Tarczynie i Pracach Małych, boisk ze sztuczną i naturalną nawierzchnią, nowoczesnych pojazdów strażackich, naturalnie atrakcyjnego Parku Drozdy z tętnią, streetworkoutem i innymi atrakcjami oraz placów zabaw rozsianych na terenie całej gminy.

Kolejnym projektem na który pozyskano dofinansowanie rozwijającym tarczyńską infrastrukturę drogową jest budowa łącznika ul. Gawarskiego z ul. Niezapominajki w Tarczynie wraz z budową kanalizacji deszczowej w tym:

budowa jezdni, budowa chodnika z o nawierzchni z kostki brukowej i ciągu pieszo-rowerowego z betonu asfaltowego barwionego oraz budowa kanalizacji deszczowej wraz z włączeniem do istniejącej kanalizacji deszczowej.







# ZEWNĘTRZNE FINANSOWANIE INWESTYCJI W GMINIE TARCZYN

TARCZYN ROZWIJA INFRASTRUKTURĘ SPORTOWĄ.



Nowe obiekty sportowe w Tarczynie z nowoczesną nawierzchnią boisk

**168 100 zł dotacji**  
w ramach Program Rozwoju  
Lokalnej Infrastruktury Sportowej  
- Sportowa Polska -

Ważnym zadaniem zrealizowanym w 2020r była również modernizacja boiska przy Zespole Szkół w Tarczynie. Kosztowała ona 467 500 zł.

Na inwestycję Gmina Tarczyn zdobyła dofinansowanie w wysokości 168 100 zł ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.



Gmina Tarczyn rozwija infrastrukturę sportową dbając o prawidłowy rozwój dzieci i młodzieży.

Modernizacja obiektów sportowych polegała na wymianie nawierzchni boiska oraz budowie placów gry do koszykówki, dwóch boisk do siatkówki, tenisa, bieżni prostej oraz skoczni do skoku w dal.

Boiska zapewniają odpowiednie warunki do uprawiania sportu przez dzieci i młodzież.

Uprawianie sportu uczy je wytrwałości w dążeniu do celu czy pokonywania własnych słabości.

## 2 300 000 zł

Z FUNDUSZU INWESTYCJI LOKALNYCH  
DLA TARCZYNA NA KANALIZACJĘ.

Fundusz Inwestycji Lokalnych to: ponad 1,1 mld zł wsparcia dla mazowieckich samorządów.

Tarczyn jako jedyna gmina z terenu powiatu piaseczyńskiego otrzymała wsparcie w ramach rządowego funduszu.

Rozbudowa istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej w drogach powiatowych i gminnych dla potrzeb obecnego i przyszłego budownictwa w miejscowości Janówek to projekt złożony w ramach drugiego etapu konkursowego wsparcia samorządów.

Tarczyński projekt obejmuje rozbudowę istniejącej sieci w miejscowości Janówek (położonej w bezpośrednim sąsiedztwie m. Tarczyna) wraz z odgałęzieniami bocznymi do działek.

Długość planowanej sieci kanalizacyjnej to 1392 m. Projekt zakłada 47 przyłączy budynków mieszkalnych i usługowo-przemysłowych.

Burmistrz Barbara Galicz zwraca uwagę, że inwestycja ta korzystnie wpłynie na poprawę jakości życia mieszkańców poprzez poprawę niezawodności systemu oczyszczania ścieków, likwidację szamb oraz zmniejszając narażenie społeczeństwa na negatywne oddziaływanie zanieczyszczeń pochodzących z niekontrolowanego przedostawania się ścieków do gleb i wód powierzchniowych.

Rok 2020 to kolejny rok, w którym Gmina Tarczyn przeprowadziła szereg inwestycji ważnych z punktu widzenia rozwoju gminy - dodaje.

Wszystkie inwestycje infrastrukturalne, których zrealizowanie stało się możliwe dzięki zewnętrznemu finansowaniu w ramach licznych funduszy i programów, są efektem dynamicznego postępu oraz mobilizacją do realizacji kolejnych wyzwań - podkreśla burmistrz Barbara Galicz.



**2 mln 300 tys. zł**  
z Funduszu Inwestycji Lokalnych

*„Jeżeli tak uroczymy obchodzimy narodzenie Jezusa,  
czynimy to dlatego, aby dać świadectwo,  
że każdy człowiek jest kimś jedynym i niepowtarzalnym...”*

*Z okazji nadchodzących Świąt Narodzenia Pańskiego,  
życzymy aby te dni upływały w rodzinnej,  
wspaniałej atmosferze, pełnej ciepła i życzliwości.  
Aby pozwoliły oderwać się od problemów dnia codziennego,  
przywróciły optymizm oraz ufność  
w Opatrzność Bożą i ludzką dobroć,  
a Nowy 2021 Rok niech będzie czasem pokoju  
oraz realizacji osobistych marzeń i planów.*

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarczynie  
Miroslaw Faliszewski

Burmistrz Tarczyna  
Barbara Galicz





# Za dużo jedzenia? Podziel się



FOTE: JADŁODZIELNIA KONSTANCJIN  
W lodówce można zostawić gotowe posiłki, ciasta czy kupione w nadmiarze produkty

## POWIAT

W okresie okołoswiątecznym marnujemy nawet 2-3 razy więcej jedzenia niż zwykle. Zamiast wyrzucać przygotowane w nadmiarze świąteczne dania, można je zostawić w jadłodzielniach.

Z danych Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa wynika, że każdego roku marnuje się jedną trzecią wyprodukowanej globalnie żywności. To 1,3 mld ton jedzenia. Według szacunków w Unii Europejskiej marnuje się rocznie 88 mln ton żywności, średnio 173 kg

na mieszkańca. Ilość ta stanowi ekwiwalent 20% całej produkcji żywności w Unii Europejskiej. Straty sięgają 143 mld euro rocznie. Szacunkowe dane dotyczące Polski mówią o 9 mln ton (52 kg na osobę), co daje nam 5 miejsce w Europie. Dane te są jednak szacunkowe i pochodzą z 2006 roku. Najnowsze, opublikowane w listopadzie br. badania przeprowadzone przez Instytut Ochrony Środowiska – Państwowy Instytut Badawczy przy współpracy z SGGW pokazują dokładnie ile jedzenia marnuje się na każdym etapie – od pola do stołu. Globalnie wniosek wydaje się bardziej optymistyczny, bo według tych danych marnujemy już „tylko” 4,8 mln ton żywności rocznie. Jednak za aż 60%

tych strat odpowiadają konsumenci. Wyrzucamy do śmieci blisko 3 mln ton pożywienia.

W okresie świątecznym wrzucamy 2-3 razy więcej jedzenia niż zwykle. Po pierwsze warto dobrze zaplanować zakupy, a następnie rozsądnie przygotować posiłki w takich ilościach, jakie jesteśmy w stanie zjeść. A jeśli coś nam zostanie, zamiast wyrzucać – podzielmy się z innymi, korzystając z jadłodzielni.

Gotowe posiłki, ale też produkty spożywcze, możemy przekazać innym w Piasecznie i Konstancinie-Jeziornie. Konstanciński działa całodobowo w Skolimowie obok OSP przy ul. Pułaskiego 72. Jadłodzielnia w Piasecznie znajduje się z boku nowej siedziby Urzędu Gminy przy ul. Warszawskiej 1. Jest czynna w godzinach 7.30-18.30. Do lodówki czy na półki możemy przynieść opakowane i opisane dania gotowe (ważne jest podanie daty wykonania lub przydatności), ale też różnego rodzaju produkty paczkowane, owoce, warzywa czy ciasta.

Konstancińska Jadłodzielnia pozyskała ostatnio nową lodówkę. Opiekując się punktem panie z Klubu Kulturowego Drabina oraz strażacy z OSP Skolimów zadbali też o miejsce w szafkach, w których mieszkańcy zostawiają dla potrzebujących ubrania, zabawki czy książki. Porządku w piaseczyńskiej jadłodzielni pilnują pracownicy Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Joanna Ferlian

# 17 mandatów

## PIASECZNO

Przed tygodniem ponownie poruszyliśmy temat nielegalnych driftów. W miniony weekend piaseczyńska policja ukarała aż 17 kierowców biorących udział w nielegalnych wyścigach i driftcie.

Zaledwie tydzień temu napisaliśmy o tym, że miłośnicy palenia gumy błyskawicznie zaanektowali plac targowy w Piasecznie oraz nowy parking obok Poniatówki. Policja obiecała zająć się sprawą i już w poniedziałek 21 grudnia rano rzecznik KPP Piaseczno nadkom. Jarosław Sawicki poinformował o weekendowych sukcesach mundurowych w tym zakresie.

– Nielegalne wyścigi i drift po drogach publicznych i parkingach wciąż przyciągają amatorów niebezpiecznych zachowań na drogach. Tylko w miniony weekend policjanci z wydziału ruchu drogowego z Piaseczna mandatami karnymi, wnioskiem do sądu, utratą prawa jazdy lub dowodu rejestracyjnego ukarali 17 kierowców. Przypominamy, że takie zachowanie to igranie ze zdrowiem własnym i innych uczestników ruchu drogowego – podkreśla policja.

## Policja obiecuje dalsze kontrole

Rzecznik przekonuje, że była to kolejna reakcja na informacje i sygnały mieszkańców oraz radnych gminy Piaseczno o samochodowych wyścigach,

drifcie i niebezpiecznej jeździe po ulicach miasta.

– W czasie minionego weekendu funkcjonariusze przy jednej ze szkół nie dopuścili do nielegalnych wyścigów i driftów. Kontrole prowadzone były także w innych wskazanych miejscach. Łącznie konsekwencje prawne zostały wyciągnięte wobec 17 kierowców – informuje nadkom. Jarosław Sawicki. – Przeprowadzona została także szczegółowa kontrola pojazdów i ich wyposażenia. Trzynastu kierowców ukarano mandatami karnymi, a wobec jednego skierowano wniosek do sądu. Kolejni dwaj stracili prawa jazdy, a następny dowód rejestracyjny.

Policja przypomina, szczególnie młodym kierowcom, że nadmierna prędkość, brawura i nieodpowiedzialne zachowanie, to nie tylko omijanie obowiązujących przepisów i zasad bezpieczeństwa. Agresywna i nieodpowiedzialna jazda stanowi zagrożenie nie tylko dla kierujących w ten sposób pojazdami, ale również dla innych uczestników ruchu drogowego.

Policjanci z piaseczyńskiej drogówki zapowiadają kolejne takie kontrole.

Joanna Ferlian

Z Y C Z E N I A

**FLOSLEK**  
LABORATORIUM  
W TROSCE O TWOJA SKORE

Niech nadchodzące Święta będą dla Państwa czasem odpoczynku, spokoju i ciepła w otoczeniu Rodziny. Bądźcie zdrowi i bezpieczni, a Nowy Rok niech wypełni się sukcesami w życiu osobistym i zawodowym.

Zarząd i Pracownicy  
Laboratorium Kosmetycznego FLOSLEK

[www.floslek.pl](http://www.floslek.pl)

**PAKIET OSZCZĘDNOŚCI PRZY ZAKUPIE MIESZKANIA!**

**TYLKO TERAZ!**

**KOSZT UMOWY DEWELOPERSKIEJ GRATIS**


**MIEJSCA POSTOJOWE GRATIS**

**TYLKO 2 PRZYSTANKI KOLEJKA DO PKP SŁUŻEWIEC!**

**Zielone ZAMIEŃCIE**

**Kontakt:**  
+48 609 755 050  
[zielonezamienie.pl](http://zielonezamienie.pl)


\* Oferta limitowana. Szczegóły w biurze sprzedaży.



## Wesołych Świąt

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia pragniemy życzyć Państwu dużo zdrowia, pogody ducha, a także wszelkiego powodzenia w nadchodzącym, 2021 roku.

Wszystkiego dobrego!  
Zespół Szpitala Św. Anny w Piasecznie







# Puste miejsca przy stole

FELIETON

Dobiega końca rok inny niż wszystkie. Jak go podsumować? Jak zamknąć go w jakichkolwiek ramach? Dobrze podsumowanie powinno wszak zawierać to, co złe i to, co dobre. Tymczasem tego dobrego prawie nie widać.

Kiedy rok temu składaliśmy sobie życzenia zdrowia, szczęścia i pomyślności, nikomu nawet nie powstała w głowie myśl, jak to zdrowie okaże się ważne. Jakakolwiek pomyślność w tym dziwnym roku 2020 zdaje się leżeć poza naszymi wyobrażeniami. O szczęściu zaś mogą mówić ci, którzy do wigilijnej kolacji usiądą w kompletnym gronie najbliższych.

Ale dobre strony są i spróbujmy się nad nimi pochylić. Ten rok pokazał, że drzemią w nas ogromne pokłady ludzkiej życzliwości. Widać to było już w marcu, kiedy cały kraj zmobilizował się na pomoc medykom. Armia ludzi zasiadła do maszyn do szycia, by zapewnić szpitalom, hospicjom czy domom pomocy społecznej tak niezbędne wówczas maseczki. Kto nie umiał szyć, ten dostarczał materiały. Ochotnicy ruszyli też z pomocą tym najbardziej narażonym – robimy zakupy dla starszych, chorych sąsiadów, opiekujemy się zwierzętami tych, którzy trafiają na kwarantannę. Pokazaliśmy, że w dramatycznej sytuacji umiemy być solidarni. Że nawet jeśli na co dzień dzielą nas poglądy i przekonania, to wszystko idzie w zapomnienie, kiedy bliźni potrzebują pomocy.

Powszechny lockdown, obok ogólnych trudności, przyniósł też niespodziewane korzyści. Zaczęliśmy spędzać



więcej czasu z najbliższymi. Dotychczasowa codzienność, porozrywana godzinami szkolnymi czy biurowymi, ustąpiła miejsca czasowi spędzanemu w jednej przestrzeni. To oczywiście nastęrczało nieco problemów i wymagało oswojenia się z nowymi realiami, jednak dało nam też więcej szans na rozmowy – te ważne i nieważne. Zyskaliśmy okazję, by bliżej przyjrzeć się swoim domownikom. Odkrył nieznaną dotąd szczegółów ich życia, charakteru czy przyzwyczajęń. Wielu osobom konieczność spędzania wspólnie czasu w czterech ścianach pomogła odbudować intymność w związku czy poprawić relację z dziećmi.

Niestety, złe strony nie dają o sobie zapomnieć. Boże Narodzenie będzie w tym roku cichsze, a prezenty pod choinką skromniejsze. W tysiącach polskich domów nadchodzące święta będą naznaczone żałobą i tęsknotą za tymi, których zabrakło wirus lub którzy musieli zostać daleko. Symboliczne puste miejsca przy wigilijnym stole nabierze innego wymiaru.

Jakie życzenia składać sobie w ten trudny czas? Czego życzyć sobie i innym

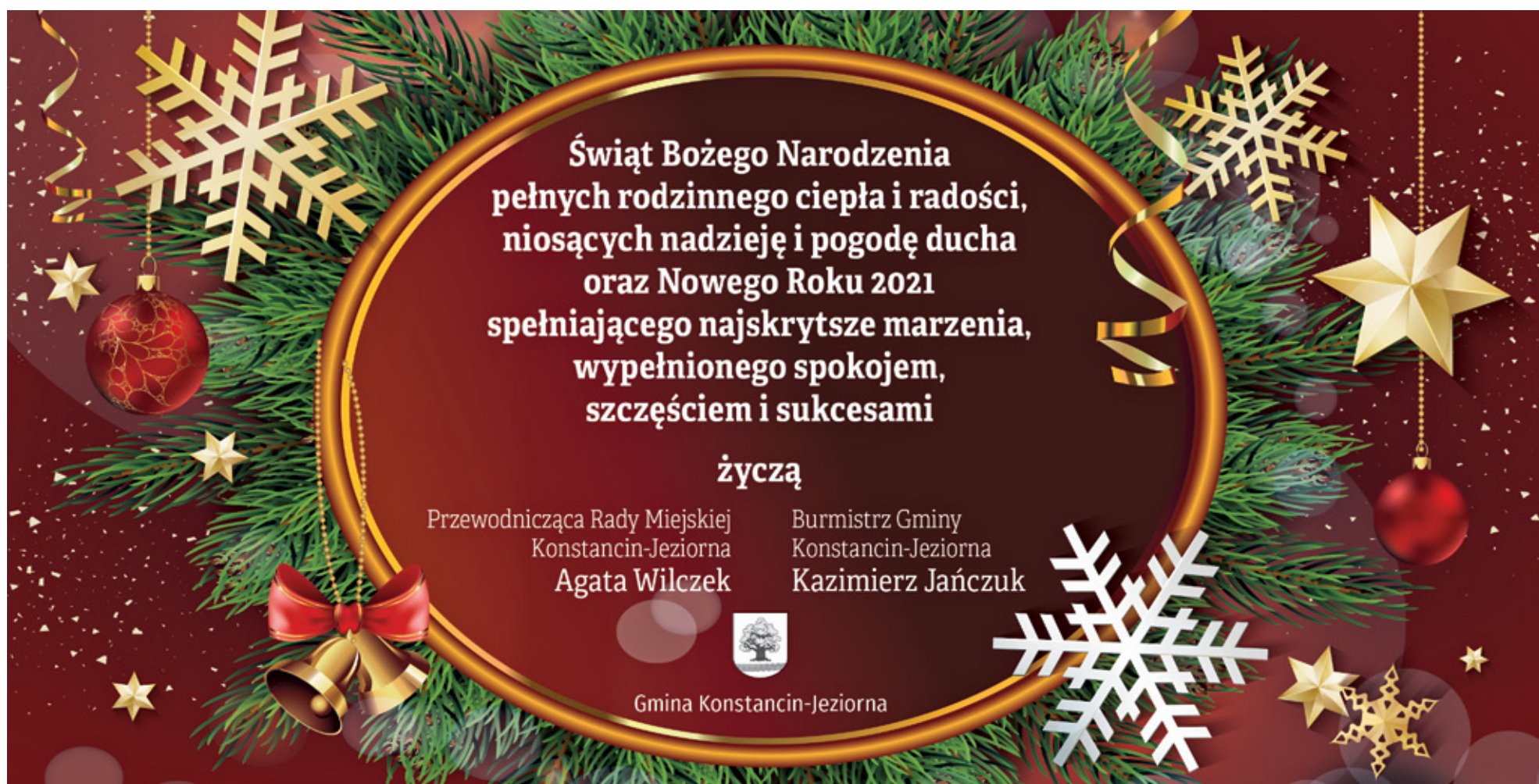
na przyszłość, która jest dziś bardziej mglista i mniej obiecana niż zwykle? Może więc w tym roku zamiast życzeń, przełamując się opłatkiem spróbujmy podziękować. Za to, że wciąż jesteśmy i trwamy – wbrew rzucanym nam przez los przeciwnościom. Za dobro, które nas otacza, choć czasem jest niewidoczne. Za lekcje i doświadczenia, które wzmacniają nas w tym czasie próby. Za nadzieję, która nadal, mimo wszystko, tli się w naszych sercach. Tę nadzieję, którą tak pięknie opisał Zbigniew Preisner w „Kolędzie dla nieobecnych”. I właśnie słowa tej kolędy chciałabym dedykować nam wszystkim.

*A nadzieja znów wstąpi w nas  
Nieobecnych pojawią się cienie  
Uwierzymy kolejny raz  
W jeszcze jedno Boże Narodzenie  
I choć przygwał święteczny gwar  
Bo zabrakło znów czyjegoś głosu  
Przyjdź tu do nas i z nami trwaj  
Wbrew tak zwanej ironii losu.*

Trwajmy więc. W nadziei, że bilans dobrych i złych stron wkrótce się odwróci.

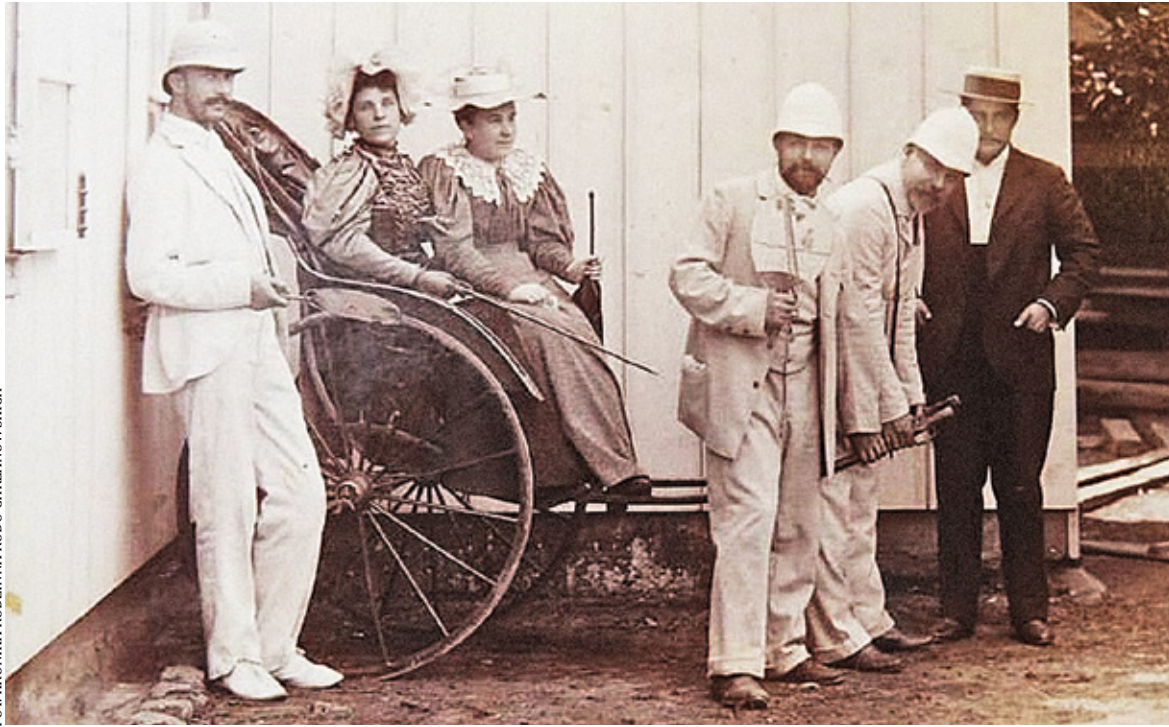
Karolina Hofman

Z Y C Z E N I A





# Generał Paweł Chrzanowski herbu Suchekomnaty



FOT. KRONIKA RODZINNA RODU CHRZANOWSKICH

Paweł Chrzanowski i Cecylia Chrzanowska podczas podróży do Japonii

**S**więta sprzyjają spacerom. Czasy wprawdzie trudne, ale zapraszam do przechadzki po ulicy Rejtana i obejrzenia zachowanych tam jeszcze kilku willi projektu Zenona Chrzanowskiego, które mają ponad 110 lat i są w bardzo dobrym stanie. Jedną z nich została zaprojektowana dla gen. Pawła Chrzanowskiego. Generał to malownicza i ciekawa postać. Pochodził z rodziny powstańca styczniowego, napoleończyka Pawła Chrzanowskiego. Rodzina zubożała, represjonowana po powstaniu styczniowym. Paweł junior, rocznik 1846, był przeznaczony, na wniosek gubernatora piotrkowskiego, do zawodu wojskowego i po poświadczeniu szlachectwa w 1855 r., 10-letni chłopiec zostaje zapisany do Korpusu Kadetów. Czas biegnie szybko, młody Chrzanowski dostaje się na studia w Wojskowej Akademii Prawa. Po studiach podejmuje pracę kolejno w Tyflisie, Turkiestanie i Władystoku. W toku długiej i solidnej pracy zdobywa najwyższe stanowisko w sądowej hierarchii wojskowej. I uważa, że jego kariera wojskowa i prawnicza na tym powinna się zakończyć; w 1901 roku przechodzi na emeryturę.

## W Żona Cecylia

Będąc jeszcze w Tyflisie (Tbilisi), młody oficer poznał w dość ciekawy sposób pannę Cecylię Gilewiczównę. Romantyczna opowieść o ich spotkaniu stanie się anegdotą rodzinną i będzie

przekazywana z pokolenia na pokolenie. Oto ona: Cecylia zrywała winogrona w swoim ogrodzie w Tyflisie i jedna kiść

Dziewczyna była piękna, zawstydzona i też zachwycona młodym mężczyzną. 21 listopada 1878 roku wzięli ślub. Cecylia



Zdjęcie żałobne po śmierci dziadka generała, na zdjęciu od lewej żona Cecylia wnuczka Andrzej, Paweł, Danuta i synowa Romana

winogrona wypadła jej z rąk i spadła za ogrodzenie, jakby niesiona przeznaczeniem. Panna zastygła z przerażenia, bo usłyszała, że winna kiść spadła na przechodnia. Młody Chrzanowski najpierw dostał po głowie winogronami, a potem nieco zdenerwowany rozchylił liście żywopłotu, aby sprawdzić, kto robi tego rodzaju dowcipy. I w tym momencie psotny Amor wypuścił strzałę i ugodził Pawła prosto w serce. To się nazywa zakochać się od pierwszego wejrzenia.

pochodziła z arystokracji gruzińskiej, była córką Polaka i Gruzinki. Szybko okazało, że znaleźli się, jak to mówią, „jak dwa ziarna w korcu maku”; oboje mieli pasję do podróżowania. Najpierw jeździli razem w podróże służbowe Pawła, przy okazji zwiedzając całe Imperium Rosyjskie, potem wyruszyli w podróż po Europie. Z każdego zakątka świata przywozili ciekawe kolekcje przedmiotów.

## W Szkoła na ul. Smolnej

Dziełem życia gen. Pawła Chrzanowskiego było stworzenie pierwszej w historii zaborów szkoły polskiej z wykładowym językiem polskim. Placówka mieściła się przy ul. Smolnej 30 w Warszawie. Prywatne szkoły średnie pod zaborem rosyjskim nie miały zgody na wykładowy język polski i generał był pierwszym, któremu udało się uzyskać prawo prowadzenia szkoły w tym języku. Przypuszczam, że zadziałały w tym przypadku koneksje w Petersburgu, ponoć Chrzanowski uzyskał konce-



Dom Pawła Chrzanowskiego w Piasecznie projektu arch. Z. Chrzanowskiego

sję na prowadzenie prywatnej szkoły rządowej już w 1903 r. Gmach szkoły został zaprojektowany przez kuzyna, Zenona Chrzanowskiego. Ciekawy architektonicznie, secesyjny budynek szkoły był budowany w latach 1903-1905. Lekturę rozpoczęto w październiku 1905 r.

## W Dom w Piasecznie

Chrzanowscy zamieszkałi w Piasecznie przed wybuchem pierwszej wojny światowej, przyjeżdżali tu początkowo na wypoczynek, aby w końcu zamieszkać prawdopodobnie na stałe. Zwiedzili w tym czasie wschodnią Azję i Stany Zjednoczone. Kolekcjonerska pasja generała i małżonki była widoczna w rzeczach przywożonych z podróży. Były to różne precjoza, parawany z motywami zwierzęcymi i roślinnymi malowanymi na jedwabiu, meble z laki, wazy o szczególnej urodzie, przedmioty codziennego użytku miejscowej ludności. Wyobrażam sobie piaseczyński dom generała, zaaranżowany w stylu orientalnej przestrzeni mieszkalnej, pełnej akcentów dalekiego wschodu, przepętnionej zapachem kadzideł. Odnalazłam cykl artykułów gen. Chrzanowskiego w „Wędrowcu” na temat źródeł secesji, a także opis podróży do Ameryki w tygodniku „Naokoło Świata”. Zacytuję tu część artykułu z tego ostatniego tygodnika z 1902 r., bo widać w nim ducha Chrzanowskich, czyli pasję do wnikliwej

szere w świecie; inne owoce: jabłka, wiśnie, czereśnie, maliny, ananasy, melony, arbuzy, nawet nasze czarne jeżyny są wyśmienite, a winogrona, przesadzone z Francji i Hiszpanii, wydały zupełnie oryginalny gatunek jak samego grona, tak i wyrobionych z niego wina i rodzynków. To też nic dziwnego, że przy takim bogactwie owoców i jarzyn utworzyły się w Kalifornii całe kolonie, osady i gminy wegetarianów, którym tutaj łatwiej jest niż gdzie indziej obchodzić się bez pokarmów mięsnych”. Generał Paweł Chrzanowski zmarł 31 marca 1914 r. Na kilka godzin przed śmiercią generała u jego łóżka zebrała się cała rodzina. Generał pożegnał wszystkich i poprosił, aby zachować jedność rodziny. Ta prośba została całkowicie spełniona i spełniana jest do dnia dzisiejszego. Paweł Chrzanowski był kolosem intelektu, oryginałem, twórcą szkoły polskiej w ciężkich czasach zaborów. Miał w Piasecznie sprzymierzeńców takich jak hrabina Cecylia Plater – Zyberkówna czy hrabina Ludwika Moriconi. Żadne z nich nie zostało uhonorowane choćby



Ilustracja do artykułu gen. Pawła Chrzanowskiego do tygodnika Dookoła Świata

nazwą ulicy w mieście, które wybrali do zamieszkania.

Cecylia po śmierci męża sprzedała szkołę przy ul. Smolnej. Wyrzuciła też unikatową kolekcję pozyskanych w czasie podróży przedmiotów, i tak np. do Muzeum Etnograficznego w Krakowie trafiło 900 przedmiotów, w tej liczbie około 500 łyżek z terenów pozaeuropejskich, w tym 60 z Syberii i Dalekiego Wschodu.

W czerwcu 2017 roku przedstawiciele rodziny Chrzanowskich odwiedzili dom swojego przodka w Piasecznie, powstał film z tych odwiedzin, zamieszczamy go na naszej stronie internetowej. W filmie jako sąsiadka pojawia się Barbara Różycka, córka podróżnika Stefana Różyckiego, jeden ze szpicbergeńskich lodowców nazwany został Lodowcem Różyckiego, ale to już inna opowieść.

**Małgorzata Szturowska**

napisz do autorki  
m.szturowska@przeleczpiaseczynski.pl

**Paweł Chrzanowski,**  
generał-lejtnant, założyciel gimnazjum polskiego,  
senior związku rodziny z Łanowa Chrzanowskich,  
po długich i ciężkich cierpieniach, zmarł, opatrzony św. Sakramentami, d. 31-go marca, w wieku lat 68.  
Nabędzie żałobne przy zwłokach w kaplicy gimnazjalnej przy ul. Smolnej N 30 odbędzie się jutro, w piątek, dnia 3-go kwietnia, o godz. 22-jej wrzes, wyprowadzenie zaś na cmentarz powązkowski nastąpi tegoż dnia, o godz. 8-jej po południu.  
Na smutku to obywateli pozostała wdowa z dziećmi żałującymi.

Nekrolog gen. Pawła Chrzanowskiego z Kurjera Warszawskiego





## Grupy wsparcia online

### MAZOWSZE

Fundacja ADRA zachęca do udziału w darmowych grupach wsparcia psychologicznego online dla mieszkańców województwa mazowieckiego.

**C**zas pandemii ma niebagatelny wpływ na nasze zdrowie psychiczne. Osamotnienie podczas izolacji i lęk przed zachorowaniem dla wielu nie jest łatwe. Dlatego już podczas pierwszej fali zakażeń Fundacja ADRA Polska postanowiła wyjść naprzeciw rosnącym potrzebom społecznym i uruchomiła grupy wsparcia online. Obecnie partnerem akcji jest Fundacja PZU, a uczestnictwo w programie jest w pełni bezpłatne. Mieszkańcy województwa mazowieckiego mogą zadbać o swoją kondycję psychiczną i dobre samopoczucie pod okiem wykwalifikowanych specjalistów. W ramach projektu dołączyć można do grupy wsparcia online lub skorzystać z poradnictwa psychologicznego.

### Anonimowość zagwarantowana

Grupy wsparcia online prowadzone są przez ekspertów. To psychologowie, trenerzy, doradcy zawodowi i terapeuci. Działają w oparciu o model, dzięki któremu pod „skrzydłami” jednego mentora wsparciem mogą zostać objęte aż 144 osoby. Nabór uczestników

jest ciągły, można więc dołączyć w dowolnym momencie. Dzięki spotkaniom online można bezpiecznie i anonimowo podzielić się własnymi przeżyciami, wymienić doświadczeniami, pomysłami, otrzymać wsparcie. To szansa na spotkanie ludzi, którzy przeżywają te same problemy, którzy nie oceniają i nie skrytykują, ale rozumieją i wesprą. Więcej informacji o naborze można znaleźć pod linkiem [www.grupawsparcia.pl](http://www.grupawsparcia.pl).

– Aktywne uczestnictwo w grupie to nie tylko pomoc w rozwiązywaniu codziennych problemów, to także praca nad sobą i rozwój osobisty. To często pierwszy krok na drodze do nowego życia – uważa Magda Matuszewska, koordynator akcji Fundacji ADRA Polska.

### Porady indywidualne

W ramach uczestnictwa w grupie wsparcia istnieje możliwość przeprowadzenia indywidualnych rozmów psychologicznych z użytkownikami z województwa mazowieckiego, którzy zgłoszą takie zapotrzebowanie. Program poradnictwa indywidualnego obejmuje zagadnienia dotyczące radzenia sobie ze stresem i przezwyciężania problemów życiowych związanych z pandemią, wzmocnienie zdrowia psychicznego i poczucia własnej wartości. Więcej informacji można otrzymać za pośrednictwem e-maila: [kontakt@grupawsparcia.pl](mailto:kontakt@grupawsparcia.pl)

Julia Januszyk

## Ponad 800 posesji doczeka się światłowodu

### LESZNOWOLA

Jakie miejscowości w najbliższym czasie zostaną podłączone do szerokopasmowego Internetu?

**B**udowa sieci światłowodowej i dostarczenie superszybkiego Internetu ma podnieść komfort życia mieszkańców, którzy w czasie pandemii w dużej mierze zmuszeni są pracować i uczyć się online. Obecnie firma Orange na terenie Gminy Lesznowola objęła zasięgiem 423 gospodarstwa domowe, a ponad 800 jest w realizacji. Co więcej, szerokopasmowy Internet dotarł już do gminnych szkół i placówek edukacyjnych w ramach Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej. Ma to wpływ na rozwój nowoczesnych form kształcenia oraz zdobywanie nowych kompetencji zarówno przez uczniów, jak i nauczycieli.

### Pomoc obszarom z najgorszym zasięgiem

Na terenie Gminy Lesznowola Orange Polska realizuje m.in. inwestycje w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa (POPC), korzystając z dofinansowania UE. Celem projektu jest budowa sieci dostępowej w obszarach zdefiniowanych przez regulatora jako



białe plamy na mapie zasięgu Internetu, ustalone m.in. na podstawie zbieranych danych, dotyczących infrastruktury i usług telekomunikacyjnych w Systemie Informacyjnym o Infrastrukturze Szerokopasmowej (SIIS). Co istotne, inwestycja POPC realizowana jest do granicy działek, na których znajdują się budynki jednorodzinne oraz do części wspólnej budynków wielorodzinnych. W przypadku tych drugich, by doprowadzić sieć do budynku, konieczna jest zgoda zarządcy lub współwłaścicieli nieruchomości.

### Szanse dla kolejnych miejscowości

Obecnie na terenie Gminy Lesznowola trwa realizacja II etapu budowy sieci światłowodowej. Zgodnie z ustaleniami samorządu, inwestycja rozszerza

się na pozostałe miejscowości, które nie zostały objęte programem POPC. Dzięki temu sieć światłowodowa dotarła już do kolejnych 560 gospodarstw domowych w Magdalence i Nowej Iwicznej. Dużo deklaracji wpłynęło również z Wilczej Góry i Władysławowa, gdzie prace już się rozpoczęły. O szczegółach gmina będzie informować wkrótce. W przypadku pozostałych miejscowości, trwają przygotowania projektu technicznego. Inwestycja będzie realizowana sukcesywnie do końca 2021 r. Natomiast z początkiem nowego roku kolejny 1000 gospodarstw domowych uzyska dostęp do usług superszybkiego Internetu. Dotyczy to takich miejscowości jak m.in.: Kolonia Warszawska, Nowa Iwiczna, Lesznowola, Stefanowo, Łazy i Magdalenka.

Julia Januszyk

Z Y C Z E N I A

...Jak sople lodu topnieją zawiści,  
Sercom zmęczonym słów tak mało trzeba.  
Tak wiele pragnień noc ta może ziścić,  
Ta noc, gdy księżyc świeci bochnem chleba...  
(Fragment „Pastorałki wigilijnej”)

Dużo spokoju, zdrowia, radości  
życzą  
Kulturalni



CENTRUM KULTURY  
W PIASECZNI



Z Y C Z E N I A

# Sukcesy pływaków

PIASECZNO

Przez trzy dni, od 11 do 13 grudnia, na pływalniach w Łodzi i w Gliwicach odbywały się Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych – zawodników w wieku 15 i 16 lat. MKS Piaseczno reprezentowało sześciu pływaków, którzy pod kierunkiem trenerów Małgorzaty Michalskiej i Gabriela Turczyńskiego walczyli o medale, miejsca w finałach i rekordy życiowe.

**P**iaseczyńscy pływacy wystąpili w finałach „A”, w 11 konkurencjach pływackich. Zawodnicy otrzymali dwa medale, srebro i drugie miejsce na dystansie 50 metrów motylkiem, z doskonałym czasem 25:33 s zdobył Wiktor Tkacz, natomiast brąz i trzecie miejsce na dystansie 50 metrów stylem grzbietowym z wynikiem 26,57 s otrzymał Franciszek Sobieszek. Trenujący od niedawna w naszym klubie Krzysztof Kasprzak w wyścigach na 50 i 200 m stylem dowolnym był bardzo blisko kwalifikacji finałowej. W finale „B” wyścigu kraulowego na dystansie 200 metrów, ambitnie walczyła Oliwia Samoraj, uzyskując dobry wynik 2:12,18 s., lepszy o ponad 2 sekundy od swojej „życiówki”. Ostatecznie zawody ukończyła na 16. pozycji.

O krok od zdobycia drugiego medalu był Wiktor Tkacz, który w konkurencji na 50 m stylem dowolnym zajął 4. miejsce z czasem 23:28 s. Trenujący od niedawna w naszym klubie Krzysztof Kasprzak w wyścigach na 50 i 200 m stylem dowolnym był bardzo blisko kwalifikacji finałowej.



Góra od lewej – Krzysztof Kasprzak, Franciszek Sobieszek, Wiktor Tkacz.  
Dół od lewej trener Małgorzata Michalska, Oliwia Samoraj, Aleksandra Bałda

Brązowy medalista Franek Sobieszek ponadto pływał w finałach na 100 i 200 m stylem grzbietowym, zajmując 4. i 8. lokatę. Do medalu na „setkę” zabrakło mu tylko 0,07 s.

W stylu klasycznym świetnie zaprezentowała się Aleksandra Bałda, zajmując w ścisłym finale 6. i 7. miejsce, ustanawiając przy tym rekordy życiowe i klubowe.

Do uznanych w Polsce mistrzów pływania: Agaty Magner, Kamili Kuniki, Angeliki Ćwil, Martyny Jabłońskiej, Aleksandra Danielewskiego i Michała Szera dołączają kolejni z grupy juniorskiej prowadzonej przez trenerów Małgorzatę Michalską, Gabriela Turczyńskiego oraz wspomagających ich szkoleniowców młodego pokolenia Kamila Szulika i Jakuba Sobalę.

W sumie podczas zawodów podopieczni trenerki Małgorzaty Michalskiej ustanowili w mistrzostwach 18 rekordów życiowych. Zosia HAR, starsza o rok od wcześniej wymienionych, pływała w tym samym czasie w finałach „B” na zawodach w Gliwicach, zajmując w stylu klasycznym na 100 i 200 m odpowiednio 15. i 16. miejsce.

Reprezentanci MKS Piaseczno od wielu lat zdobywają medale i są wizytówką gminy Piaseczno na pływackiej mapie Polski.

– To nie przypadek, tylko wynik prawidłowej realizacji procesu szkoleniowego i ciężkiej pracy – mówi trener Gabriel Turczyński. – Jesteśmy dumni z osiągnięć naszych wychowanków. Marzymy, aby w naszym mieście stworzyć takie warunki dla sportu pływackiego, by nasi piaseczyńscy pływacy mogli w dobrych, europejskich warunkach rozwijać sportowe pasje.

– Niestety, zaplanowana budowa nowoczesnej pływalni, z pięknego i funkcjonalnego obiektu spełniającego warunki do rozgrywania zawodów najwyższej rangi, z biegiem miesięcy okrojona została do architektonicznego pomnika, pod którego dachem znajdzie się zwykła niecka basenowa, zapewne świetna dla potrzeb rekreacyjnych mieszkańców Piaseczna i okolic, ale nie dla sportu wyczynowego – komentuje trener Turczyński.

Redakcja

## Wyrównana walka Victorii

PIASECZNO

Rywalami szczypiornistów z Piaseczna byli między innymi reprezentanci kadr wojewódzkich. Ostatecznie Victoria zajęła na turnieju piąte miejsce.

**W** połowie grudnia w Łodzi miał miejsce Mikołajkowy Turniej Piłki Ręcznej Młodzików o Puchar Prezesa UKS Anilana Łódź 2020. W niezwykle silnie obsadzonym turnieju wzięli udział zawodnicy klubu KS Victoria Piaseczno. Oczywiście ze względu na obostrzenia związane z pandemią, na trybunach nie zasiadli kibice.

Pierwszy mecz z Kadrami Województwa Łódzkiego był bardzo wyrównany, ale to przeciwnicy cieszyli się ze zwycięstwa. Spotkanie zakończyło się wynikiem 15:9. W drugim starciu, tym razem z Kadrami Województwa Małopolskiego, Victoria również pokazała się z dobrej strony, jednakże i tym razem zabrakło szczęścia. Reprezentanci Małopolski

zwyciężyli 16:12. Trzecim wyzwaniem była potyczka z ekipą UKS Ostrowia Ostrów Wielkopolski. Wydawało się, że wszystko jest pod kontrolą, na 3 minuty przed końcem Piaseczno prowadziło 3 bramkami, ale przydarzyły się niepotrzebne błędy i Ostrowia wyrównał 21:21.

### Miejsce w czołówce

W półfinałowej walce o lokaty V-VIII Victoria zmierzyła się klubem AZS Włocławek. Młodzi szczypiornicy pokazali charakter, wygrywając 23:19 i tym samym mogli zaważać o piąte miejsce. Rywal był już znany – UKS Ostrowia Ostrów Wielkopolski.

– W tym pojedynku otrzymaliśmy możliwość zrewanżowania się zespołowi z Ostrowa Wielkopolskiego za końcówkę spotkania fazy grupowej. Los dał szansę, abyśmy przekonali się, która z drużyn wyciągnęła wnioski z poprzedniego spotkania. W pierwszej części spotkania to drużyna z Ostrowa wykorzystywała nasze błędy na swoją korzyść i momentami wyprzedzała z nami 4 bramkami, jednak

tuż przed przerwą udało nam się zniwelować przewagę do jednej bramki. Po przerwie chłopcy zmotywowani przez trenera zaczęli popełniać mniej błędów i mecz zakończył się pewnym zwycięstwem KS Victorii Piaseczno – relacjonuje klub piłki ręcznej z Piaseczna.

– Zajęcie piątego miejsca to duży sukces biorąc pod uwagę, że w turnieju brały udział 3 kadry wojewódzkie oraz bardzo silna drużyna SKF Wisły Płock, która w tym roku w kategorii młodzik aspiruje do zdobycia Mistrza Mazowsza, a zarazem dotarcia do Final 4 Pucharu Polski Młodzików – dodają przedstawiciele KS Victorii Piaseczno – Na pochwałę zasługuje cała drużyna, a w szczególności najlepszy – najrówniej grający w całym turnieju – Kajtek Poniedziałek oraz bezbłędnie wykonujący rzuty karne – facet o stalowych nerwach – Tymek Markiewicz.

W finale turnieju zmierzyli się piłkarze ręczni SKF Wisły Płock oraz Kadry Województwa Łódzkiego. O 4 bramki lepsi okazali się ci pierwsi.

Rafał Lipski



**Bank Spółdzielczy w Tarcynie**  
Grupa BPS

Na święta Bożego Narodzenia oraz na nadchodzący Nowy Rok dużo radości i dobroci od ludzi, szczęścia rodzinnego oraz niosącego pokój i błogosławieństwa Bożego życzą  
Zarząd i Rada Nadzorcza Banku Spółdzielczego w Tarcynie oraz Pracownicy

Już wkrótce zapraszamy do naszej nowej placówki w Prazmowie przy ul. Czolchańskiego 4, gdzie zostanie otwarte stanowisko kredytowo-ubezpieczeniowe.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz zbliżającego się Nowego 2021 Roku składamy najserdeczniejsze życzenia, pogody ducha i radości w gronie najbliższych.

**GOSIR**  
PIASECZNO

NAJWAŻNIEJSZA JEST PASJA



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz zbliżającego się Nowego Roku 2021 pragniemy złożyć Naszym Zawodnikom oraz Przyjaciółom serdeczne życzenia, dużo sukcesów, radości, uśmiechów.

**KONDYCJA**  
Lekkoatletyka Piaseczno





# Rondo Praw Kobiet

W JÓZEFOSŁAW

Radni poparli wniosek Piaseczyńskiej Rady Kobiet i zgodzili się nadać nazwę „Praw Kobiet” jednemu z rond w Józefosławiu.

Z wnioskiem o nadanie nazwy rondzie u zbiegu ulic Geodetów, Wilanowskiej i Energetycznej w Józefosławiu zwróciła się do gminy Piaseczyńska Rada Kobiet.

Piaseczyńska Rada Kobiet prosi, by przez ten symboliczny gest rada gminy Piaseczno kazała wsparcie kobietom – napisały autorki wniosku.

Radny Michał Mierzwa (PiS) zwrócił uwagę, że to nie jest najlepszy moment na podejmowanie takiej uchwały,

– Prawa kobiet, o których dziś mówimy, nie zawsze były takie oczywiste – zauważyła Magdalena Woźniak. Przytoczyła kilka historycznych przykładów związanych z ograniczeniami dotyczącymi kobiet, począwszy od studiowania i dostęp do bibliotek, przez dostęp do zawodów prawniczych czy lekarskich, po oczywiście prawa wyborcze.

– Proszę nie wiązać nadania tej nazwy z jakimkolwiek bieżącym wydarzeniem w kraju – zaapelował Michał Rosa. Zwrócił uwagę, że w obszarze troski o prawa kobiet jest jeszcze wiele do zrobienia i taki gest to symboliczne wsparcie.

– Uważam, że taka nazwa powinna się w naszej przestrzeni publicznej pojawić i o pewnych sprawach przypo-



Tabliczka z nazwą „Rondo Praw Kobiet” stanie na rondzie u zbiegu ulic Geodetów, Energetycznej i Wilanowskiej

ponieważ może tylko zaostreć i tak istniejące napięcia związane z ostatnimi wydarzeniami, czyli Strajkiem Kobiet.

– Myślę, że społeczeństwo już i tak jest bardzo podzielone i podejmowanie tego typu uchwał tylko wyescaluje ten konflikt – zauważył. – My, jako radni Prawa i Sprawiedliwości nie weźmiemy udziału w tym głosowaniu – zapowiedział.

minąć, bo jak się okazuje to, co zostało wywalczone, nie zawsze musi być utrzymane – podkreślił burmistrz Daniel Putkiewicz. Ostatecznie radni większością głosów poparli projekt uchwały. Przeciw zagłosował Wojciech Ołdakowski, a pozostali radni PiS nie wzięli udziału w głosowaniu.

Joanna Ferlian

# Do końca świata, tylko nieco później

W PIASECZNO

W związku z pandemią i obostrzeniami Jerzy Owsiak ogłosił niedawno decyzję o zmianie terminu 29. Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Miniony rok upłynął nam pod znakiem odwołanych imprez i koncertów. Wszystko wskazuje na to, że początek przyszłego będzie wyglądał podobnie. Rządowe obostrzenia uniemożliwią nam świętowanie sylwestra. Trudności napotkała również organizacja 29. Finału WOŚP.

Tradycyjnie już Finały WOŚP odbywają się w drugą niedzielę stycznia. Tym razem jednak okazało się to niemożliwe. Niedawno fundacja poinformowała o zmianie terminu.

– Fundacja Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy była gotowa, by 10 stycznia po raz 29. grać nie tylko w Polsce, ale i na całym świecie. Pokonaliśmy mnóstwo różnych przeciwności, aby zorganizować Sztaby, i nadal jesteśmy gotowi, jesteśmy w blokach startowych, aby zagrać i zbierać pieniądze, aby ratować zdrowie i życie Polaków – mówił szef fundacji Jerzy Owsiak. – Chciałbym wszystkim zakomunikować, że zmieniliśmy datę naszego Finału. Będziemy grali 31 stycznia!

Pandemia nie odstraszyła chętnych do udziału w akcji. W całym kraju zorga-



29. Finał będzie inny niż dotychczasowe, ale chętnych do udziału nie brakuje

nizowano 1362 sztaby, w których działa ponad 120 000 wolontariuszy. Trwają przygotowania, by zapewnić wszystkim maksymalne bezpieczeństwo.

– Poszukujemy sponsorów, którzy pomogą nam zakupić maseczki i rękawiczki jednorazowe, płyny do dezynfekcji rąk i powierzchni, prowiant dla wolontariuszy i pudełka na wynos, w których będziemy mogli bezpiecznie dostarczyć jedzenie – poinformował niedawno sztab WOŚP Piaseczno. Przypomina także o możliwościach płatności bezkontaktowych – każdy wolontariusz może założyć własną e-Skarbonkę – specjalnie utworzone konto, na które można przelewać datki.

Z oczywistych względów plenerowy koncert, który rokrocznie towarzyszy WOŚP, musiał zostać odwołany. To nie znaczy jednak, że mieszkańcy będą musieli obejść się smakiem. Centrum

Kultury przygotowało szereg wirtualnych atrakcji. W planach są m.in. spektakle, koncerty oraz wywiady. Podczas finałowych transmisji piaseczyński sztab będzie się także łączył z innymi sztabami w całym kraju. Przez cały miesiąc będzie trwała kwesta do e-Skarbonki. Inną niż zwykle formę przyjmie także Świąteczko do Nieba, które również będziemy mogli oglądać online. Szczegóły Finału WOŚP w Piasecznie znajdziecie na naszej stronie internetowej [www.przeładpiaseczynski.pl](http://www.przeładpiaseczynski.pl).

29. Finał WOŚP przebiega pod hasłem „Finał z głową”, a zebrane środki zostaną przeznaczone na zakup sprzętu dla laryngologii, otolaryngologii i diagnostyki głowy. Tradycyjnie już zespół Przeładu Piaseczyńskiego czynnie wspiera akcję, pomagając w zbiórce i liczeniu pieniędzy.

Karolina Hofman

REKLAMA / ŻYCZENIA

**Wesołych Świąt**

W tym wyjątkowym czasie, cały zespół HAL życzy Państwu Wesołych Świąt i wielu sukcesów zawodowych i prywatnych w Nowym Roku!

hal  
[www.hal.com.pl](http://www.hal.com.pl)

Spokojnych, Rodzinnych i Bezpiecznych Świąt Bożego Narodzenia w imieniu funkcjonariuszy policji i pracowników cywilnych życzy mieszkańcom powiatu piaseczyńskiego Komendant Powiatowej Policji w Piasecznie podinsp. Paweł Krauz

POLICJA

Bezpiecznych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności w Nowym Roku życzą strażacy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Piasecznie

ZAPRASZAMY DO ZAPISÓW, REKRUTACJA TRWA

NIEPUBLICZNY ŻŁOBEK I PRZEDSZKOLE MALUCH

[www.maluchuwieliny.pl](http://www.maluchuwieliny.pl)

Godziny otwarcia od 7 do 18  
ul. Główna 8, Uwieliny, 501 517 449

- Wsparcie psychologa i terapeuty
- Dużo aktywności fizycznej - sport to zdrowie
- Przestrzeń do kreatywnego rozwoju
- Kreatywne pomysły, niebanalne rozwiązania
- Ciepłe i przyjazne otoczenie
- Zajęcia rozwijające i wspomagające
- Wykształceni i doświadczeni opiekunowie, instruktorzy i nauczyciele
- Posiłki szyte na miarę - smaczne i zdrowe
- Ciepły i przyjazny klimat
- Godzinnie język angielski

[zlobek@maluchuwieliny.pl](mailto:zlobek@maluchuwieliny.pl), [przedszkole@maluchuwieliny.pl](mailto:przedszkole@maluchuwieliny.pl)



R E K L A M A

O G Ł O S Z E N I E

**NOWA INWESTYCJA**  
**Konstancin Residence**  
 ul. Rynkowa, Konstancin-Jeziorna



**Doskonała inwestycja na przyszłość!**

tel. 22 786 52 22, 570 211 911  
 sprawdź ofertę na [www.willadeveloper.pl](http://www.willadeveloper.pl)

**WILLA DEVELOPER**



**NABÓR**  
**LUTY 2021**

**POSTAW NA STABILIZACJĘ**

**KSZTAŁCIMY BEZPŁATNIE W ZAWODACH:**

- TERAPEUTA ZAJĘCIOWY
- OPIEKUN MEDYCZNY
- TECHNIK BHP
- TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH
- TECHNIK FARMACEUTYCZNY
- TECHNIK MASAŻYSTA
- TECHNIK ELEKTORADIOLOG
- OPIEKUNKA DZIECIĘCA
- TECHNIK ELEKTRONIK I INFORMATYK MEDYCZNY

[www.medyk-otwock.pl](http://www.medyk-otwock.pl)

### OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO o wszczęciu postępowania

Na podstawie art. 11d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 1363) czytając dalej ZRID, zawiadamia się, że w dniu 9 grudnia 2020 r. zostało wszczęte postępowanie w sprawie udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej, w związku ze złożeniem wniosku z dnia 9 grudnia 2020 r.:

**inwestor:** Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno  
**inwestycja:** rozbudowa skrzyżowania drogi powiatowej nr 2824W z drogą powiatową nr 2825W (ul. Źródłana i ul. Dzikich Gęsi)

**Działki przeznaczone pod realizację inwestycji drogowej:**  
 – w liniach rozgraniczających projektowanej drogi  
 drukiem wytłuszczonym – działki pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Powiat Piaseczyński, (w nawiasach podano nr działki po podziale, po średniku działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu) oznaczone wg katastru nieruchomości numerami: jedn. ew. Piaseczno – obszar wiejski, obręb 0018 Jesówka 69, 1/4 (1/6;1/7), 1/3 (1/8; 1/9), 1/5 (1/10; 1/11), jedn. ew. Piaseczno – obszar wiejski, obręb 0038 Wólka Kozodawska 173/5, 281/9, 284/1 (284/8; 284/9), 261/1(261/22; 261/23), Działki na których wprowadza się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości dla wykonania budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu: jedn. ew. Piaseczno- obszar wiejski, obręb 0018 Jesówka 1/7 (z dz. 1/4), Działki na których wprowadza się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości dla wykonania przebudowy dróg innej kategorii: jedn. ew. Piaseczno obszar wiejski, obręb 0038 Wólka Kozodawska 283, 281/10

Akta sprawy do wglądu znajdują się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, kancelaria Architektoniczno-Budowlana, od pon. do piątku, w godzinach 8-16, a także na stronie <https://gis.piaseczno.pl/public/arb/>, gdzie można zgłaszać ewentualne uwagi i wnioski do czasu wydania orzeczenia w sprawie.

Zgodnie z art. 49 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Jednocześnie zgodnie z art. 49a k.p.a. informuje się, że o innych czynnościach, z wyjątkiem zawiadomienia o wydaniu decyzji, organ będzie informował poprzez obwieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Publiczne obwieszczenie nastąpiło w dniu: 23.12.2020 r.**  
**ARB.6740.1.27.2020.AP**

Z up. Starosty Piaseczyńskiego mgr inż. Sylwia Moszczyńska-Staś  
 Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego

### OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO o wszczęciu postępowania

Na podstawie art. 11d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 1363), czytając dalej ZRID, zawiadamia się, że w dniu 9 grudnia 2020 r. zostało wszczęte postępowanie w sprawie udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej, w związku ze złożeniem wniosku z dnia 9 grudnia 2020 r.:

**inwestor:** Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno  
**inwestycja:** rozbudowa i przebudowa drogi powiatowej nr 2824W – ul. Pionierów w zakresie budowy ciągu pieszo-rowerowego

**Działki przeznaczone pod realizację inwestycji drogowej:**  
 – w liniach rozgraniczających projektowanej drogi  
 drukiem wytłuszczonym – działki pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Powiat Piaseczyński, (w nawiasach podano nr działki po podziale, po średniku działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu) oznaczone wg katastru nieruchomości numerami: jedn. ew. Piaseczno- obszar wiejski, obręb 0042 Zalesie Górne 525/2, 525/1, 541/1, 541/2 (541/3; 541/4), Działki na których wprowadza się ograniczenie w korzystaniu z nieruchomości dla wykonania budowy lub przebudowy sieci uzbrojenia terenu: jedn. ew. Piaseczno -obszar wiejski, obręb 0042 Zalesie Górne 138,

Akta sprawy do wglądu znajdują się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, kancelaria Architektoniczno-Budowlana, od pon. do piątku, w godzinach 8-16, a także na stronie <https://gis.piaseczno.pl/public/arb/>, gdzie można zgłaszać ewentualne uwagi i wnioski do czasu wydania orzeczenia w sprawie.

Zgodnie z art. 49 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Jednocześnie zgodnie z art. 49a k.p.a. informuje się, że o innych czynnościach, z wyjątkiem zawiadomienia o wydaniu decyzji, organ będzie informował poprzez obwieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Publiczne obwieszczenie nastąpiło w dniu: 23.12.2020 r.**  
**Nr rej. ARB.6740.1.26.2020.AP**

Z up. Starosty Piaseczyńskiego mgr inż. Sylwia Moszczyńska-Staś  
 Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego

### OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO o wszczęciu postępowania

Na podstawie art. 11d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 1363) czytając dalej ZRID, zawiadamia się, że w dniu 9 grudnia 2020 r. zostało wszczęte postępowanie w sprawie udzielenia zezwolenia na realizację inwestycji drogowej, w związku ze złożeniem wniosku z dnia 9 grudnia 2020 r.:

**inwestor:** Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno  
**inwestycja:** rozbudowa skrzyżowania drogi powiatowej nr 2824W (ul. Źródłana) z drogą powiatową nr 2825W (ul. Dworska) w m. Wólka Kozodawska

**Działki przeznaczone pod realizację inwestycji drogowej:**  
 – w liniach rozgraniczających projektowanej drogi  
 drukiem wytłuszczonym – działki pod przejęcie przez jednostkę samorządu terytorialnego – Powiat Piaseczyński, (w nawiasach podano nr działki po podziale, po średniku działki po podziale poza inwestycją pozostające przy aktualnym właścicielu) oznaczone wg katastru nieruchomości numerami: jedn. ew. Piaseczno- obszar wiejski, obręb 0038 Wólka Kozodawska 69 (169/1; 169/2), 172, 173/4, 173/5,

Akta sprawy do wglądu znajdują się w Starostwie Powiatowym w Piasecznie, ul. Chyliczkowska 14, 05-500 Piaseczno, kancelaria Architektoniczno-Budowlana, od pon. do piątku, w godzinach 8-16, a także na stronie <https://gis.piaseczno.pl/public/arb/>, gdzie można zgłaszać ewentualne uwagi i wnioski do czasu wydania orzeczenia w sprawie.

Zgodnie z art. 49 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Jednocześnie zgodnie z art. 49a k.p.a. informuje się, że o innych czynnościach, z wyjątkiem zawiadomienia o wydaniu decyzji, organ będzie informował poprzez obwieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej.

**Publiczne obwieszczenie nastąpiło w dniu: 23.12.2020 r.**  
**Nr rej. ARB.6740.1.28.2020.AP**

Z up. Starosty Piaseczyńskiego mgr inż. Sylwia Moszczyńska-Staś  
 Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego



O G Ł O S Z E N I A / Ż Y C Z E N I A

**OGŁOSZENIA DROBNE**

**SZUKAM PRACY**

Sprzątanie tel. 880 255 904  
Opieka 24h/dobę 604400244

**DAM PRACĘ**

Serwis Renault i Dacia w Konstancinie zatrudni mechanika samochodowego. Tel. 519 376 670

**USŁUGI**

Sprzedż i montaż okien i drzwi wew. i zew. Rolety zew., wew. żaluzje, plisy, moskitiery. Parapety wew. i zew. 22 717 71 00, 601 623 480, 603 310 223

**AUTOMATYKA, napędy do bram**  
- przesuwanych, garażowych, dwuskrzydłowych. Sprzedaż, montaż i serwis, tel. 790 331 339

Ocieplenie poddasza, piana pur, izolacja poddasza, natrysk pianki, Tel. 604 489 255 [www.purterm.pl](http://www.purterm.pl)

BEZPYŁOWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel. 502 093 588, 22 756 57 63

Schody renowacje prace stolarskie malowanie schodypodłogi.com.pl 503 344 567, 501 201 194

Pracownia Tapicerska tel. 502-908-661

KUCHNIE, SZAFY, GARDEROBY, PANELE, MEBLE NA WYMIAR TEL. 723 533 233

Ogrodzenia, panele ogrodzeniowe, siatka + montaż producent tel. 503 572 046

Sala Weselna Biały Dworek w Prażmowie. Wolne Terminy. Tel 722202966

Koszenie, niwelacja terenu, wycinka drzew wraz z wywozem tel. 505 591 721

Hydraulika, gaz, domki, mieszkania Tel. 602 651 211

PRANIE - CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej 508 65 20 30

Docieplenie poddaszy pianą, wylewki tel. 607 378 288

ALARMY, KAMERY, DOMOFONY 600 421 203

GLAZURA, GRES, REMONTY 601 219 482

Dachy, podbitka, sprzedaż, tel. 692 194 998

Wywozimy graty z chaty tel. 505 591 721

Tynki gipsowe i tradycyjne 604415352

Elektryk tel. 666 890 886

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelkę. tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Naprawy, krycie dachów, tel. 511 928 895

Docieplenie budynków, szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

**SPRZEDAM**

Ekogroszek kolumbijski. Wysoka jakość, rozsądna cena. Prażmów. 22 727-07-00

**KUPIĘ**

Kupię każdy ciągnik do 10tyś Stare motocykle Wsk Mz Romet Simson FIAT itp tel. 721-029-688

Spółkę z o.o. - każda opcja 720 90 80 80

**AUTO-MOTO KUPIĘ**

**SKUP AUT NAJWYŻSZE CENY 503901642**

Skup aut za gotówkę szybki dojazd i wycena tel. 533 525 533

Skup aut na kasację 508206738

**AUTO-MOTO SPRZEDAM**

Chevrolet Aveo, 1 właściciel, rocznik 2011. Tel. 667 278 228

**NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM**

36 m2 dwupokojowe, Piaseczno, Kuso-

cińskiego, po remoncie, tel. 601 213 555

**NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM**

PESEL, Meld, Umowa - 720 90 80 80

1-os 480 Para 300/Os + Licz 577886988

Domek drewniany 45 m2 w Grójcu, tel. 692 349 218

**NAUKA**

Matematyka, 664 438 144

**ZDROWIE**

Psychoterapia, konsultacje - 660 565 007, [www.psychoterapiagorakalwaria.pl](http://www.psychoterapiagorakalwaria.pl)

Naprawa protez, Piaseczno, ul. Pelikanów 4a lok. 17 tel. 502 031 221

Dom Opieki „Róża” 604424729

**TOWARZYSKIE**

**Biurowisko zaprasza samotnych**  
Tel. 42 687 08 10

Serdecznych Świąt Bożego Narodzenia, Szczęśliwego Nowego Roku

**NIERUCHOMOŚCI LUKSUS**  
[www.luksus.com.pl](http://www.luksus.com.pl)  
tel. 022 750 20 23

**MIESZKANIA**

- Sikorskiego 35m kw. 249.990 zł
- Józefosław 37m kw. 330.000 zł
- Nad Perelką 43m kw. 330.000 zł
- Nowa Iwiczna 60m kw. 370.000 zł
- Energetyczna 54m kw. 410.000 zł
- Zielona 66m kw. 449.000 zł
- Warszawska 132m kw. 625.000 zł

**DOMY**

- Pilawa 160m kw. działka 1800m kw. 530.000 zł
- Gabryellin 120m kw. działka 1200m kw. 599.000 zł
- Piskórka 161m kw. działka 1508m kw. 599.000 zł
- Mroków 168m kw. działka 1100m kw. 690.000 zł
- Piaseczno segment 162m kw. działka 164m kw. 720.000 zł
- Łos 196m kw. działka 1364m kw. 750.000 zł
- Kamionka pół bliźniaka 160m kw. działka 824m kw. 880.000 zł

**DZIAŁKI**

- Czachówek budowlana 1055m kw. 89.000 zł
- Prace Duże budowlana 1048m kw. 105.000 zł
- Prażmów budowlana 1220m kw. 122.000 zł
- Łos budowlana 1200m kw. 123.000 zł
- Ustanów budowlana 1000m kw. 185.000 zł
- Bogatki budowlana 1640m kw. 250.000 zł
- Chylce budowlana 1470m kw. 320.000 zł

**KASIA**  
sklep papierniczy



Wszystkim naszym Klientom Pięknych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku życzy „KASIA”

Firma produkcyjna z okolicy Tarczyna, zatrudni pracowników produkcji. Bardzo dobre warunki zatrudnienia.  
**Kontakt: tel. 22/ 727 92 01 lub 22/ 727 82 19**

Zatrudnimy od stycznia pracowników na umowę o pracę. Sękocin Nowy **PUH Darjar s.c.**  
**783 546 024, 783 546 023**

Prężnie rozwijająca się firma w branży chłodniczej poszukuje kandydata na stanowisko:  
**Handlowca**

**Opis stanowiska**

- pozyskiwanie nowych klientów
- przygotowywanie ofert cenowych
- przyjmowanie zamówień

**Wymagania**

- wykształcenie techniczne
- umiejętność pracy w zespole
- czynne prawo jazdy kategorii B

Miejsce pracy – Piaseczno  
**KONTAKT: ewa@aer-serwis.pl**

**UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ**  
KOMPLEKSOWO  
tel. 500 078 073

**EKOBUD** [www.ekobud.waw.pl](http://www.ekobud.waw.pl)  
**DOCIEPLANIE BUDYNKÓW ELEWACJE, PODDASZA**  
501 62 45 62

Zapraszamy do nowo otwartego Hotelu dla psów. Wysoki standard pokoi z ogródkiem.  
**DOG CITY**  
HOTEL DLA PSÓW  
Tel. 663 277 297 

**POSIADAM w Nowej Iwicznej DO WYNAJĘCIA HAŁĘ MAGAZYNOWĄ POD NIEUCIĄŻLIWĄ DZIAŁALNOŚĆ (130 m<sup>2</sup> i 70 m<sup>2</sup>), wszystkie media, monitoring tel. 501 245 261**

**KUPIĘ MIESZKANIE**  
tel. 574 534 999

**ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI**  
**Renata Chojnacka**  
**WienerPerfecto**  
Zapraszam do współpracy:  
WSPÓLNOTY MIESZKANIOWE,  
DEWELOPERÓW,  
INWESTORÓW PRYWATNYCH  
**535 464 208**  
[www.zarzdca.warszawa.pl](http://www.zarzdca.warszawa.pl)

GEK.6621.2773.2019.JuK Piaseczno, dnia 15.12.2020 r.

**OGŁOSZENIE**

Działając na podstawie art. 8 ust. 1 i 6 ustawy z dnia 29 czerwca 1963 r. o zagospodarowaniu wspólnot gruntowych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 703) informuję, że jest prowadzone postępowanie administracyjne w sprawie stwierdzenia w drodze decyzji, że grunt położony w gminie Piaseczno, obręb 0018 Jesówka, oznaczony jako działki ewidencyjne nr 122 o pow. 0,15 ha oraz nr 281 o pow. 0,16 ha stanowią mienie gromadzkie.

Wobec powyższego informuję, iż osoby, którym przysługuje prawo własności lub ograniczone prawo rzeczowe do w/w nieruchomości mogą składać pisemne wyjaśnienia, wnioski, a także zapoznać się z materiałem dowodowym zebranym w sprawie w Wydziale Geodezji i Katastru Starostwa Powiatowego w Piasecznie, ul. Czajewicza 20, 05-500 Piaseczno.

Geodeta Powiatowy z up. Starosty Piaseczyńskiego dr inż. Monika Jaroszevska

**OBWIESZCZENIE STAROSTY PIASECZYŃSKIEGO**

Na podstawie art. 49a ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 256 ze zm.), zawiadamiam, że w dniu 14 grudnia 2020 r., zgodnie z art. 133 ww. ustawy, zostało przesłane do Wojewody Mazowieckiego odwołanie Małgorzaty Bielińskiej, Stanisława Krzyżewskiego, Elżbiety Krzyżewskiej, Andrzeja Krzyżewskiego, Ewa Krzyżewskiej, Rafała Krzyżewskiego, Pawła Krzyżewskiego, Tomasza Krzyżewskiego, Tadeusza Trudnowskiego, Jacka Ufnalewskiego, Marii Ufnanewskiej, Zdzisławy Woś, Macieja Koziały, Dominiki Kossowskiej-Koziały, Teresy Miller, Beaty Dominiak, Macieja Dominiak, Haliny Serafin, Anny i Adama Niwińskich, Barbary Trudnowskiej, Małgorzaty Roszczyk, Alicji Sobkow-Haber, Teresy Grądział, Joanny Grądział-Suchockiej, Marcina Buchalskiego od decyzji Starosty Piaseczyńskiego nr 24/2020 z dnia 16 listopada 2020 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na przebudowie i rozbudowie dróg gminnych na terenie Skolimowa Północno-Zachodniego w Gminie Konstancin-Jeziorna.  
**Publiczne obwieszczenie nastąpiło w dniu: 23.12.2020 r.**  
Nr rej. ARB.6740.1.32.2019.KS

Z up. Starosty Piaseczyńskiego mgr inż. Sylwia Moszczyńska-Staś Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego

**OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA I GMINY GÓRA KALWARII**

Działając na podstawie art 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1990) Burmistrz Miasta i Gminy Góra Kalwaria podaje do publicznej wiadomości wykaz lokalu przeznaczony do oddania w użyczenie na czas nieokreślony na rzecz Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Górze Kalwarii.

Położenie nieruchomości i oznaczenie lokalu: Góra Kalwaria, obr. 6-01, lokal użytkowy położony przy ul. Dominikańskiej 14/18, działka ewid. nr 14/2, o pow. użytkowej 123,90 m<sup>2</sup>, w tym 63,10 m<sup>2</sup> pow. sklepowej i 60,80 m<sup>2</sup> pow. zaplecza, KW WAsM/00268600/4, udział w gruncie związany z własnością lokalu wynosi 0,0512

Ogłoszenie wywiesza się na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu, w prasie lokalnej oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy: [www.bip.gorakalwaria.pl](http://www.bip.gorakalwaria.pl) w dniach od 23.12.2020 r. do 13.01.2021 r.

Gmina Konstancin-Jeziorna

**Ogłoszenie Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna**

Uprzejmie informujemy, że 24 grudnia 2020 r. (czwartek), w zamian za święto przypadające w sobotę (26 grudnia), **Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna będzie nieczynny.**

Powyższe zmiany nie dotyczą pracowników zatrudnionych w Straży Miejskiej oraz pracowników Urzędu Stanu Cywilnego w zakresie rejestracji i sporządzenia aktów zgonu.

Przepraszamy za niedogodności.

Zgodnie z zarządzeniem burmistrza gminy Konstancin-Jeziorna nr 190/VIII/2020 z dn. 19 listopada 2020 r.

**Zamów ogłoszenie DROBNE za DROBNE**  
[www.przeглядpiaseczynski.pl/kalkulator/](http://www.przeглядpiaseczynski.pl/kalkulator/)

**Wejdź i zobacz jakie to proste!**





**Szanowni Państwo  
Pracownicy Służby Zdrowia, Pracownicy służb medycznych  
i ratowniczych, Wolontariusze!**

Pandemia koronawirusa sprawiła,  
że z dnia na dzień znaleźliśmy się w niezwykle  
trudnej dla nas wszystkich sytuacji, wymagającej  
wyjątkowych działań i niezwykłych Ludzi.  
To właśnie dzięki Państwu, Osoby najbardziej  
potrzebujące otrzymują wsparcie i pomoc.  
Dziękujemy za Państwa serce oraz pełną  
zaangażowania i poświęcenia służbę na rzecz  
drugiego Człowieka.

**Życzymy Państwu  
pięknych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz nadziei i wytrwałości  
w 2021 Roku**

Bożena Koflak

Maria Jolanta Batorycka-Wąsik

Przewodnicząca Rady Gminy

Wójt Gminy Kesznowola



Boże Narodzenie 2020



Aby Święta Bożego Narodzenia  
były czasem spokoju oraz oddechem  
od codziennego pośpiechu,  
a Nowy Rok przyniósł szczęście.

Rada i Zarząd Powiatu Piaseczyńskiego



**Zdrowych i spokojnych  
Świąt Bożego Narodzenia,  
a w Nowym Roku  
spełnienia marzeń i pogody ducha  
życzą**

**Adam Struzik**

Marszałek Województwa Mazowieckiego

**Ludwik Rakowski**

Przewodniczący  
Sejmiku Województwa Mazowieckiego

**Zarząd oraz Radni  
Województwa Mazowieckiego**

**Mazowsze.**  
serce Polski